CLIPLINE

Anwenderhandbuch/User Manual

UM IA WF 1000

Art.-Nr./Order No. 2910758

Abisolierautomat WF 1000 und WF 1000 120V
WF 1000 and WF 1000 120V stripping machine

PHOENIX CONTACT
INSPIRING INNOVATIONS

Deutsch

CLIPLINE

Anwenderhandbuch
Abisolierautomat WF 1000 und WF 1000 120V

02/2009

Bezeichnung: UM IA WF 1000

Revision: 01

Art.-Nr.: 2910758

Dieses Handbuch ist gültig für:

Bezeichnung	Revision	Art.-Nr.
WF 1000		1212149
WF 1000 120V		1212258

Bitte beachten Sie folgende Hinweise

Damit Sie das in diesem Handbuch beschriebene Produkt sicher einsetzen können, müssen Sie dieses Handbuch gelesen und verstanden haben. Die folgenden Hinweise geben Ihnen eine erste Orientierung zum Gebrauch des Handbuchs.

Zielgruppe des Handbuchs

Der in diesem Handbuch beschriebene Produktgebrauch richtet sich ausschließlich an Elektrofachkräfte oder von Elektrofachkräften unterwiesene Personen, die mit den geltenden Normen und sonstigen Vorschriften zur Elektrotechnik und insbesondere mit den einschlägigen Sicherheitskonzepten vertraut sind.

Für Fehlhandlungen und Schäden, die an Produkten von Phoenix Contact und Fremdprodukten durch Missachtung der Informationen dieses Handbuchs entstehen, übernimmt Phoenix Contact keine Haftung.

Erklärungen zu den verwendeten Symbolen und Signalwörtern

Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Personenschäden führen können. Beachten Sie alle Hinweise, die mit diesem Hinweis gekennzeichnet sind, um mögliche Personenschäden zu vermeiden.

GEFAHR
Hinweis auf eine gefährliche Situation, die – wenn sie nicht vermieden wird – einen Personenschaden bis hin zum Tod zur Folge hat.

WARNUNG
Hinweis auf eine gefährliche Situation, die – wenn sie nicht vermieden wird – einen Personenschaden bis hin zum Tod zur Folge haben kann.

VORSICHT
Hinweis auf eine gefährliche Situation, die – wenn sie nicht vermieden wird – eine Verletzung zur Folge haben kann.

Die folgenden Symbole weisen Sie auf Gefahren hin, die zu Sachschäden führen können oder stehen vor Tipps.

ACHTUNG
Dieses Symbol und der dazugehörige Text warnen vor Handlungen, die einen Schaden oder eine Fehlfunktion des Gerätes, der Geräteumgebung oder der Hard- bzw. Software zur Folge haben können.

Dieses Symbol und der dazugehörige Text vermitteln zusätzliche Informationen, wie z. B. Tipps und Ratschläge für den effizienten Geräteeinsatz oder die Software-Optimierung. Es wird ebenso eingesetzt, um Sie auf weiterführende Informationsquellen (wie Handbücher oder Datenblätter) hinzuweisen.

Allgemeine Nutzungsbedingungen für Technische Dokumentation

Phoenix Contact behält sich das Recht vor, die technische Dokumentation und die in den technischen Dokumentationen beschriebenen Produkte jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, zu korrigieren und/oder zu verbessern, soweit dies dem Anwender zumutbar ist. Dies gilt ebenfalls für Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen.

Der Erhalt von technischer Dokumentation (insbesondere von Datenblättern, Montageanleitungen, Handbüchern etc.) begründet keine weitergehende Informationspflicht von Phoenix Contact über etwaige Änderungen der Produkte und/oder technischer Dokumentation. Anderslautende Vereinbarungen gelten nur, wenn sie ausdrücklich von Phoenix Contact in schriftlicher Form bestätigt sind. Bitte beachten Sie, dass die übergebene Dokumentation ausschließlich eine produktbezogene Dokumentation ist und Sie somit dafür eigenverantwortlich sind, die Eignung und den Einsatzzweck der Produkte in der konkreten Anwendung, insbesondere im Hinblick auf die Befolgung der geltenden Normen und Gesetze, zu überprüfen. Obwohl Phoenix Contact stets mit der notwendigen Sorgfalt darum bemüht ist, dass die Informationen und Inhalte korrekt und auf dem aktuellen Stand der Technik sind, können die Informationen technische Ungenauigkeiten und/oder Druckfehler enthalten. Phoenix Contact gibt keine Garantien in Bezug auf die Genauigkeit und Richtigkeit der Informationen. Sämtliche der technischen Dokumentation zu entnehmenden Informationen werden ohne jegliche ausdrückliche, konkludente oder stillschweigende Garantie erteilt. Sie enthalten keinerlei Beschaffenheitsvereinbarungen, beschreiben keine handelsübliche Qualität und stellen auch keine Eigenschaftszusicherung oder Zusicherung im Hinblick auf die Eignung zu einem bestimmten Zweck dar.

Phoenix Contact übernimmt keine Haftung oder Verantwortung für Fehler oder Auslassungen im Inhalt der technischen Dokumentation (insbesondere Datenblätter, Montageanleitungen, Handbücher etc.).

Die vorstehenden Haftungsbegrenzungen und -ausschlüsse gelten nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit gehaftet wird. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Anwenders ist mit dieser Regelung nicht verbunden.

Erklärungen zu den rechtlichen Grundlagen

Dieses Handbuch ist einschließlich aller darin enthaltenen Abbildungen urheberrechtlich geschützt. Jede Drittverwendung dieses Handbuchs ist verboten. Die Reproduktion, Übersetzung und öffentliche Zugänglichmachung sowie die elektronische und fotografische Archivierung und Veränderung bedarf der schriftlichen Genehmigung der Firma Phoenix Contact. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmustereintragung sind Phoenix Contact vorbehalten. Fremdprodukte werden stets ohne Vermerk auf Patentrechte genannt. Die Existenz solcher Rechte ist daher nicht auszuschließen.

So erreichen Sie uns

Internet

Aktuelle Informationen zu Produkten von Phoenix Contact und zu unseren Allgemeinen Geschäfts- und Garantiebedingungen finden Sie im Internet unter:
www.phoenixcontact.com.

Stellen Sie sicher, dass Sie immer mit der aktuellen Dokumentation arbeiten.
Diese steht unter der folgenden Adresse zum Download bereit:

www.phoenixcontact.de/download.

Ländervertretungen

Bei Problemen, die Sie mit Hilfe dieser Dokumentation nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Ländervertretung.
Die Adresse erfahren Sie unter www.phoenixcontact.com.

Herausgeber

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8
32825 Blomberg
DEUTSCHLAND
Telefon +49 - (0) 52 35 - 3-00
Telefax +49 - (0) 52 35 - 3-4 12 00

Wenn Sie Anregungen und Verbesserungsvorschläge zu Inhalt und Gestaltung unseres Handbuchs haben, würden wir uns freuen, wenn Sie uns Ihre Vorschläge zusenden an:
tecdoc@phoenixcontact.com

Inhaltsverzeichnis

1 Grundlegende Hinweise 1-1

1.1 Es geht um Ihre Sicherheit 1-1
1.2 Gefahren beim Umgang mit der Maschine 1-1
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung 1-2
1.4 Arbeitsplätze 1-2
1.5 Schutzeinrichtungen 1-2
1.6 Zugelassene Bediener 1-3
1.7 Gewährleistung 1-3

2 Beschreibung des WF 1000 2-1

2.1 Lieferumfang 2-1
2.2 Verwendungsbereich des WF 1000 2-1
2.3 Übersicht über die Bedienteile 2-2
2.4 Funktion der Bedienteile 2-3

3 WF 1000 in Betrieb nehmen und bedienen 3-1

3.1 Aufstellungsort wählen 3-1
3.2 WF 1000 anschließen/einschalten 3-1
3.3 Abisolieren 3-2
3.3.1 Durchmesser einstellen 3-2
3.3.2 Durchmesser korrigieren 3-3
3.3.3 Abisolierlänge einstellen 3-4
3.3.4 Abzuglänge einstellen 3-4
3.3.5 Abisolieren 3-5
3.3.6 Abfallschale leeren 3-6
3.3.7 Zähler auf Null setzen (Reset) 3-7
3.3.8 Außer Betrieb setzen 3-8

4 Störungen beheben 4-1

4.1 Störungen und Display-Anzeigen 4-1
4.2 Messer wechseln 4-3
4.3 Klemmbacken wechseln 4-4
4.4 Netzsicherung tauschen 4-5

A Anhang A-1

A 1 Technische Daten A-1
A 2 Bestelldaten A-1
A 3 Konformitätserklärung A-2
A 4 Stichwortverzeichnis A-5

1 Grundlegende Hinweise

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und störungsfreien Betrieb des WF 1000 ist die Kenntnis und Beachtung der Sicherheitshinweise.

1.1 Es geht um Ihre Sicherheit

Die Sicherheitshinweise sind von **allen** Personen zu beachten, die mit dem WF 1000 arbeiten.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften, insbesondere die Regeln zur Unfallverhütung, zu beachten.

1.2 Gefahren beim Umgang mit der Maschine

Der WF 1000 ist nach anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut worden.

Er ist mit Schutzeinrichtungen ausgerüstet.

Dennoch drohen bei Fehlbedienung oder Missbrauch Gefahren für

– die Gesundheit des Bedieners und
– die Maschine.

WARNUNG: Gesundheitsgefahren durch unsachgemäßen Umgang

Der WF 1000 ist nur zu benutzen

– für die bestimmungsgemäße Verwendung und
– in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung des WF 1000 zu tun haben, müssen

– entsprechend qualifiziert sein und
– dieses Anwenderhandbuch genau beachten.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

WARNUNG: Der WF 1000 ist ausschließlich für Abisolierarbeiten bestimmt

Der WF 1000 ist ausschließlich zum Abisolieren von ein- und mehrdrähtigen runden Leitern im Querschnittsbereich von 0,08 – 6 mm² (AWG 28 – AWG10) bestimmt.

Sehr harte Isolierungen beschädigen die Abisoliermesser und dürfen nicht bearbeitet werden.

Keine massive Metallteile und Gegenstände einführen, da diese die Abisoliermesser und die Klemmbacken beschädigen können.

Veränderungen am WF 1000 sind aus Sicherheitsgründen verboten.

Die Beachtung aller Hinweise und die Einhaltung der vorgeschriebenen Betriebsbedingungen gehören zur bestimmungsgemäßen Verwendung.

1.4 Arbeitsplätze

WARNUNG: Für Betrieb und Lagerung sind zu vermeiden:

– feuchte oder staubige Orte und
– Orte, die hoher Wärme, direkter Sonneneinstrahlung oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind (Betriebsbereich: 10 °C bis 40 °C).

WARNUNG: Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf dem WF 1000.

Setzen Sie den WF 1000 keinen starken Erschütterungen und Stößen aus.

1.5 Schutzeinrichtungen

WARNUNG: Der WF 1000 darf nur mit aufgesteckter vollständig intakter Abfallschale betrieben werden, da diese gleichzeitig als Schutzhaube fungiert.

Schalten Sie in Arbeitspausen sowie bei Nichtgebrauch den WF 1000 aus.

Aus Sicherheitsgründen schaltet sich der WF 1000 automatisch aus, wenn Sie die Abfallschale (Schutzhaube) abziehen.

WARNUNG: Ziehen Sie den Netzstecker vor dem Öffnen des Gehäuses.

Ein Schild am Geräteboden weist auf bestehende Gefahren hin.

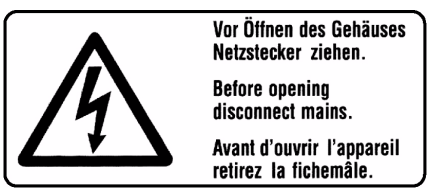


Bild 1-1 Hinweis am Gerät

1.6 Zugelassene Bediener

Am WF 1000 dürfen nur autorisierte und eingewiesene Bediener arbeiten.

Der Bediener ist im Arbeitsbereich Dritten gegenüber verantwortlich.

Der Betreiber muss

– dem Bediener das Anwenderhandbuch zugänglich machen und
– sich vergewissern, dass der Bediener es gelesen und verstanden hat.

1.7 Gewährleistung

Grundsätzlich gelten unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“. Diese stehen dem Betreiber spätestens mit Vertragsabschluss zur Verfügung.

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen bei Zuwiderhandlung gegen nachfolgende Punkte:

– Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des WF 1000
– Unsachgemäße Arbeitsplätze.
– Unsachgemäße und über die in dem Anwenderhandbuch beschriebene hinausgehende Anwendung
– Eigenmächtige bauliche Veränderungen des WF 1000
– Weiterbetreiben des WF 1000 bei festgestellten Störungen
– Unsachgemäß durchgeführte Montagen/Reparaturen

WARNUNG: Verwenden Sie nur Originalersatzteile von Phoenix Contact.

2 Beschreibung des WF 1000

2.1 Lieferumfang

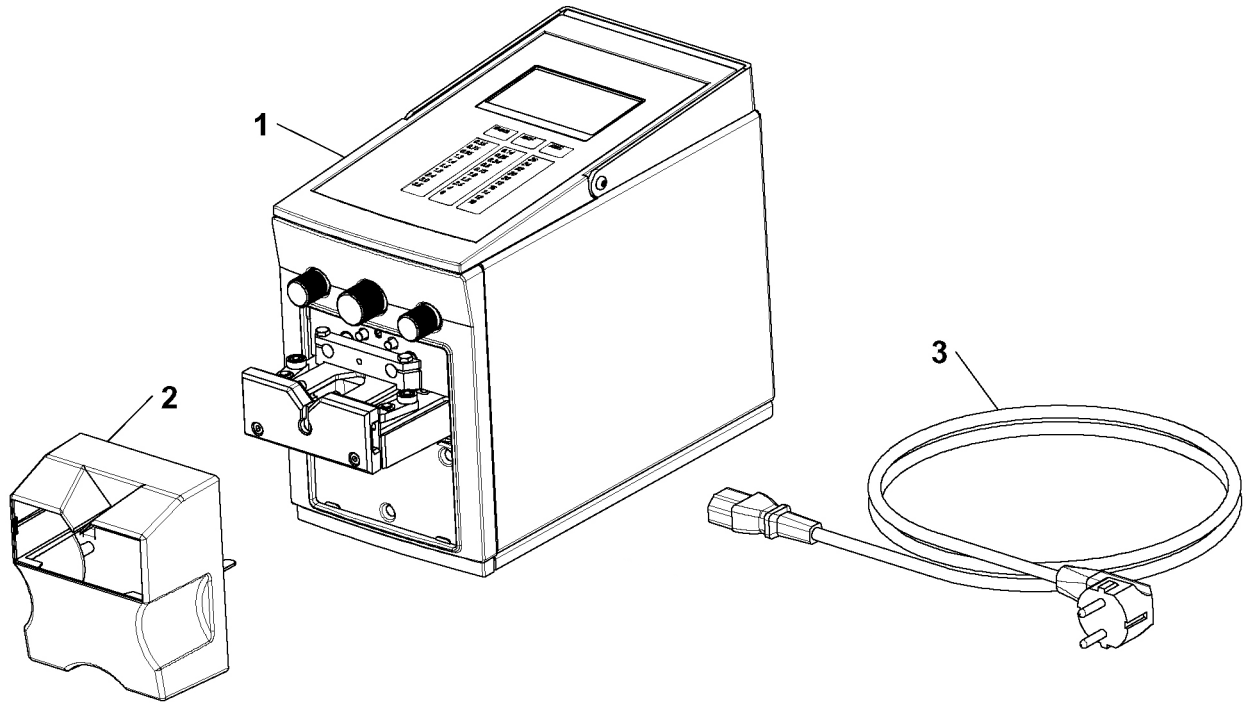


Bild 2-1 Lieferumfang

1 Grundgerät WF 1000
2 Abfallschale (Schutzhaube)
3 Netzkabel
Betriebsanleitung

2.2 Verwendungsbereich des WF 1000

Der Abisolierautomat WF 1000 dient zum Abisolieren von ein- und mehrdrähtigen runden Leitern im Querschnittsbereich von 0,08 – 6 mm² (AWG 28 – AWG 10).

2.3 Übersicht über die Bedienteile

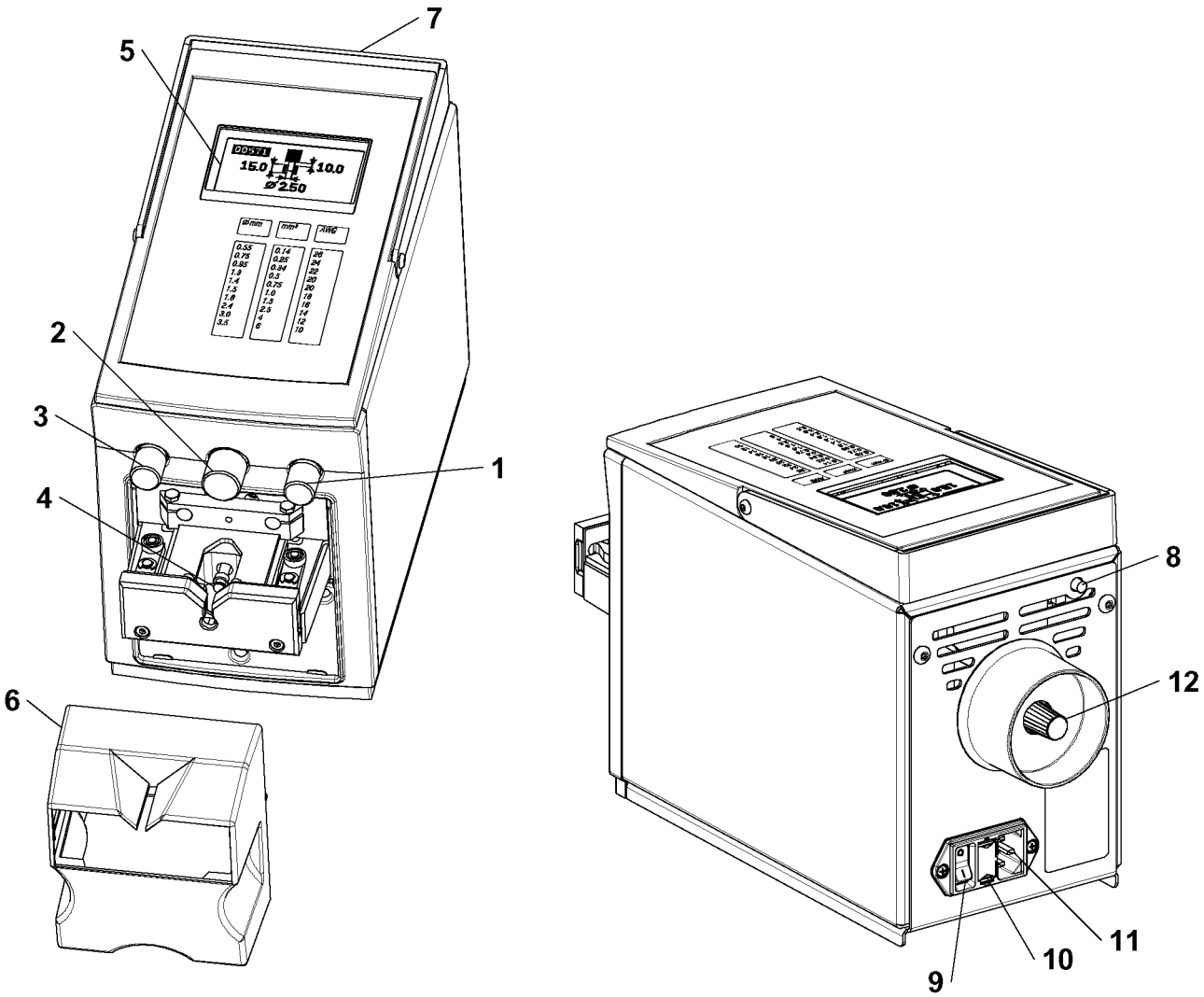


Bild 2-2 Bedienteile

1	Drehknopf Abzuglänge	**7**	Tragegriff
2	Drehknopf Durchmesser	**8**	Taste
3	Drehknopf Abisolierlänge	**9**	Netzschalter
4	Starttaste	**10**	Netzsicherung
5	LC-Display	**11**	Netzanschluss
6	Abfallschale (Schutzabdeckung)	**12**	Manueller Betrieb, Motorachse

2.4 Funktion der Bedienteile

Tabelle 2-1 Funktion der Bedienteile

1	**Drehknopf Abzuglänge**	Zur Einstellung der Abzuglänge. Ist der Wert größer als die Abisolierlänge wird der Isolationsrest vollständig vom Kabel abgezogen. Wenn der Wert kleiner ist ergibt sich ein Teilabzug.
2	**Drehknopf Durchmesser**	Zur Einstellung des Leiter-Durchmessers (Einschneidtiefe).
3	**Drehknopf Abisolierlänge**	Zur Einstellung der Abisolierlänge.
4	**Starttaste**	Mit dem Einschieben des Kabels wird die Starttaste gedrückt und der Abisoliervorgang gestartet.
5	**LC-Display**	Anzeige von Einstellungen, Meldungen und Fehlern.
6	**Abfallschale (Schutzabdeckung)**	Dient gleichzeitig als Schutzabdeckung und Auffangbehälter für die Isolationsreste.
7	**Tragegriff**	Für den Transport.
8	**Taste**	Zum Reset des Stückzählers und Quittieren von Meldungen oder Eingaben.
9	**Netzschalter**	Schaltet die Stromversorgung ein und aus. Nach dem Einschalten leuchtet das LC-Display.
10	**Netzsicherungen**	Im Netzanschluss integrierte Feinsicherungen (2 Stück).
11	**Netzanschluss**	Geräteanschluss für das Netzkabel.

3 WF 1000 in Betrieb nehmen und bedienen

3.1 Aufstellungsort wählen

ACHTUNG: Der Aufstellungsort muss eben und waagerecht sein.

ACHTUNG: Für Betrieb und Lagerung sind zu vermeiden:

– feuchte oder staubige Orte und

– Orte, die hoher Wärme, direkter Sonneneinstrahlung oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind (Betriebsbereich: 10 °C bis 40 °C).

3.2 WF 1000 anschließen/einschalten

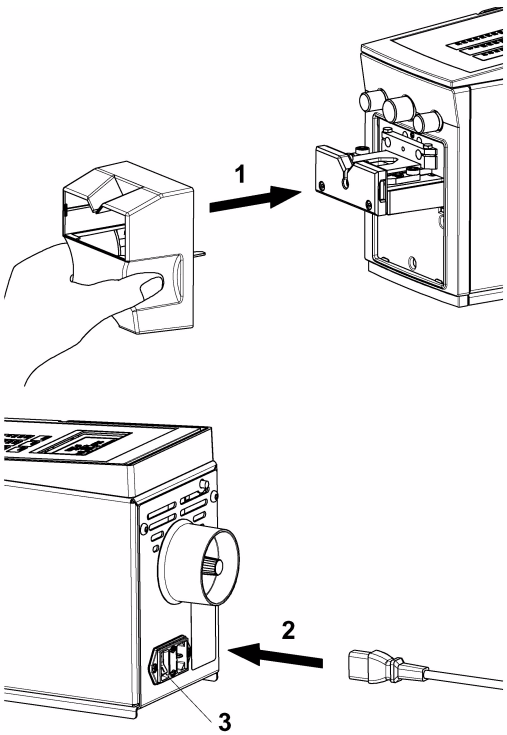


Bild 3-1 Anschließen.

WARNUNG: Den WF 1000 gibt es in zwei Varianten für 230 V und 120 V. Achten Sie auf den richtigen Netzanschluss (siehe Typenschild).

- Stecken Sie die Abfallschale (Schutzabdeckung) auf (1).
- Schließen Sie den Netzstecker am Netzanschluss an (2).
- Schalten Sie den WF 1000 mit dem Netzschalter ein (3) (I drücken). Das LC-Display leuchtet.

3.3 Abisolieren

3.3.1 Durchmesser einstellen

ACHTUNG: Stellen Sie als erstes den Durchmesser des Leiters ein, um eine Beschädigung der Abisoliermesser zu vermeiden.

- Folgen Sie einem der drei abgebildeten Beispiele.

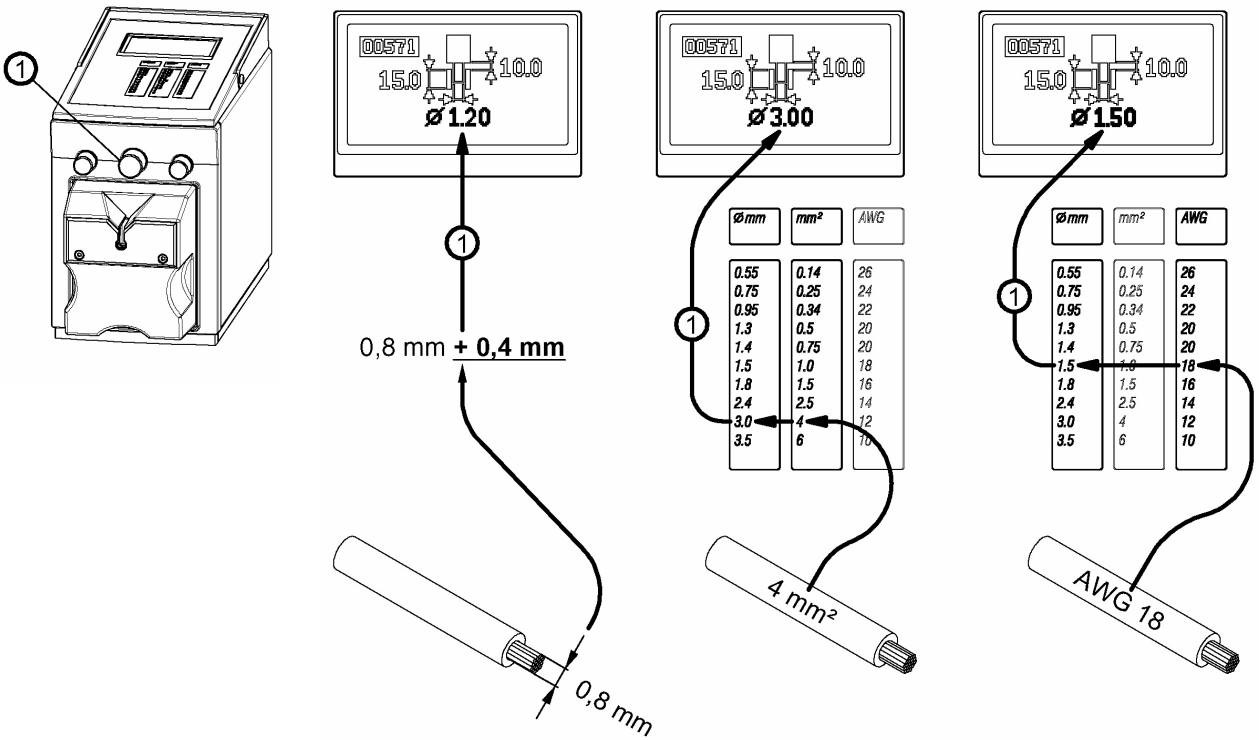


Bild 3-2 Durchmesser einstellen

- Ermitteln Sie den Durchmesser der Leiter (in mm) und addieren Sie einen **Sicherheitsbetrag von 0,4 mm** dazu, mit der WF 1000 nicht in die Leiter schneidet.
  Im Beispiel: gemessener Durchmesser 0,8 mm + 0,4 mm = 1,20 mm
- Alternativ können Sie Leiterquerschnitt (mm^2) oder AWG-Werte über die aufgedruckte Tabelle in den Durchmesser in mm übetragen. Dort ist der Sicherheitsbetrag bereits eingerechnet.
- Stellen Sie über den Drehknopf in der Mitte den ermittelten Wert ein.

3.3.2 Durchmesser korrigieren

- Prüfen Sie die Schnitttiefe mit einem Probeschnitt und korrigieren Sie bei Bedarf die Einstellung.

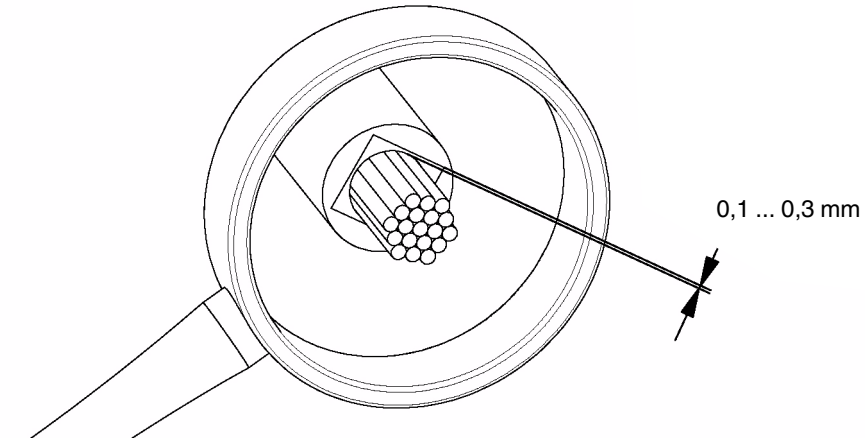
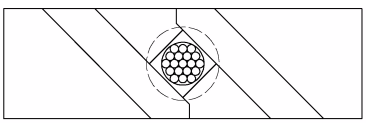
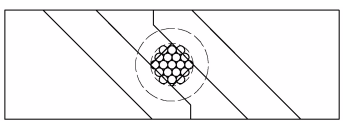
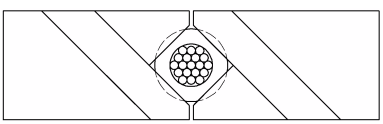


Bild 3-3 Durchmesser korrigieren

Der Schnitt soll 0,1 bis 0,3 mm vor dem Leiter stoppen, um ihn nicht zu verletzen.

Tabelle 3-1 Beurteilung der Schnitttiefe

Hinweis	Beurteilung	Beispiel
	– Die Messer haben ausreichen Sicherheitsabstand zum Leiter und trennen die Isolierung sauber ab.	
ACHTUNG: Die Messer können beschädigt werden.	– Die Messer schneiden zu tief in den Leiter.	
	– Die Messer schneiden die Isolierung zu wenig ein.	

3.3.3 Abisolierlänge einstellen

- Stellen Sie die gewünschte Abisolierlänge (mm) am linken Drehknopf (2) ein.

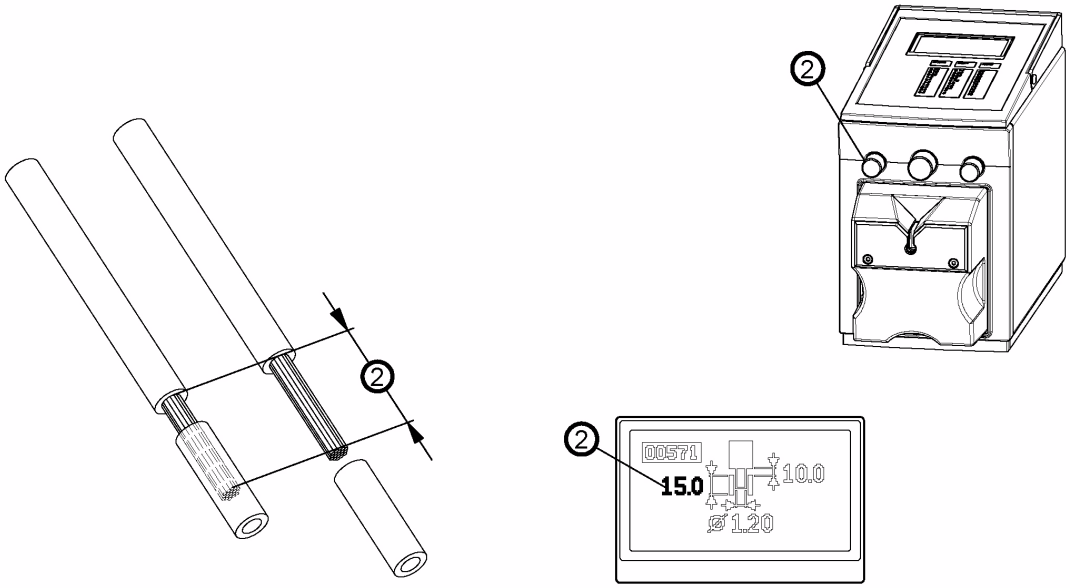


Bild 3-4 Abisolierlänge einstellen

3.3.4 Abzuglänge einstellen

- Stellen Sie die gewünschte Abzuglänge (mm) über den rechten Drehknopf (3) ein. Der Isolierrest kann je nach Anwendung zum Teil oder vollständig abgezogen werden.

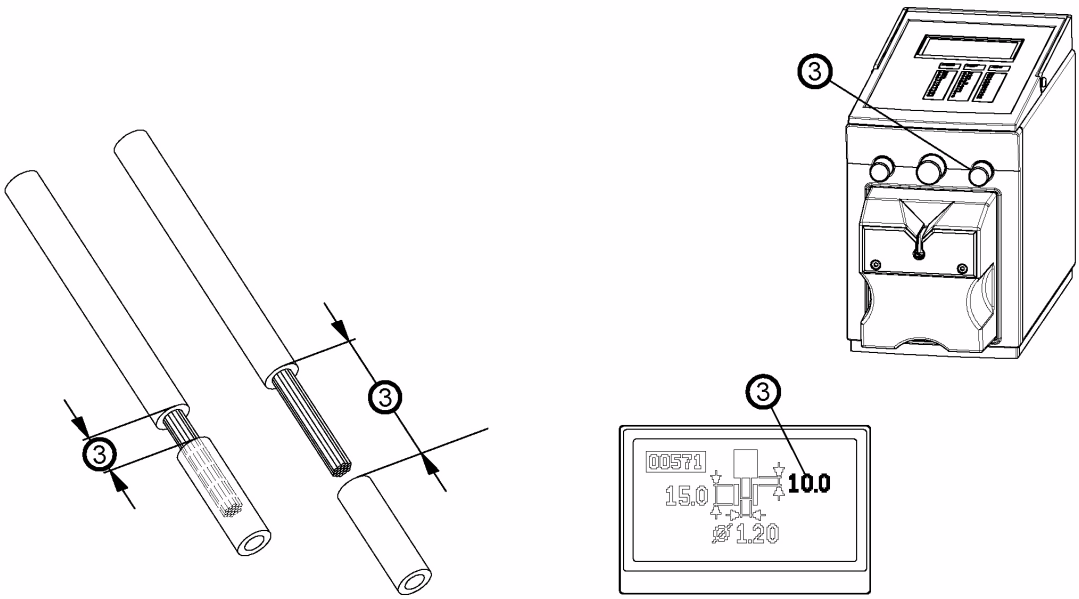


Bild 3-5 Abzuglänge einstellen

3.3.5 Abisolieren

ACHTUNG: Schräg eingeführte Leiter können zu Störungen führen.

- Führen Sie den Leiter **waagerecht** in den WF 1000 ein.
- Lösen Sie die Starttaste möglichst in der Mitte aus.
- Sie können Leiter bis zu einem Leiterquerschnitt von 2,5 mm² bequem waagerecht von oben in das Gerät einführen.

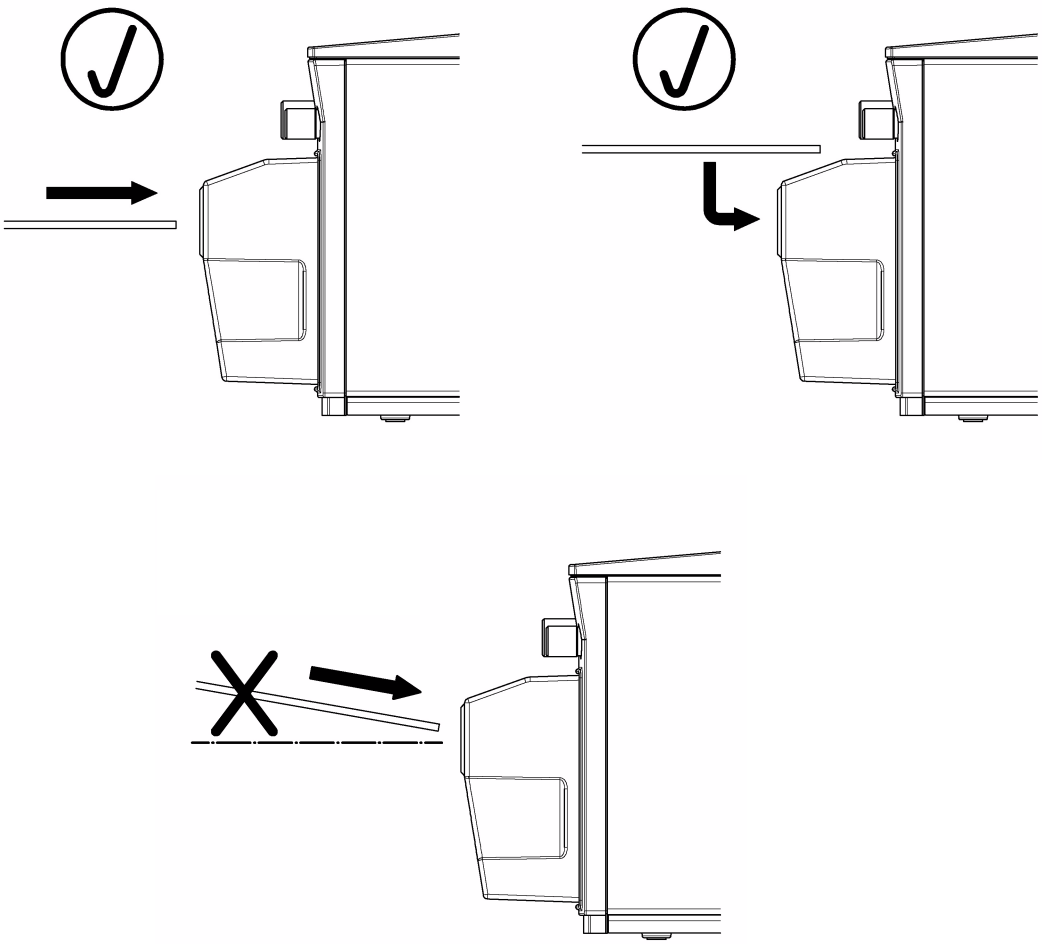


Bild 3-6 Einführen des Leiters

3.3.6 Abfallschale leeren

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Abfallschale nicht zu voll wird.

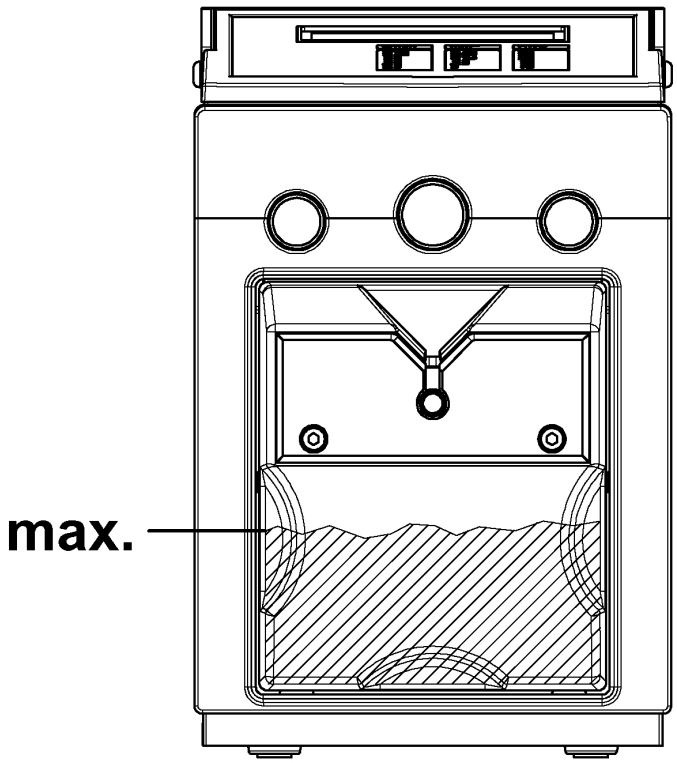


Bild 3-7

- Leeren Sie die Abfallschale regelmäßig, damit es nicht zu Störungen kommt.

3.3.7 Zähler auf Null setzen (Reset)

- Drücken Sie die Taste (4) auf der Geräterückseite, um den Zähler auf Null zu setzen.

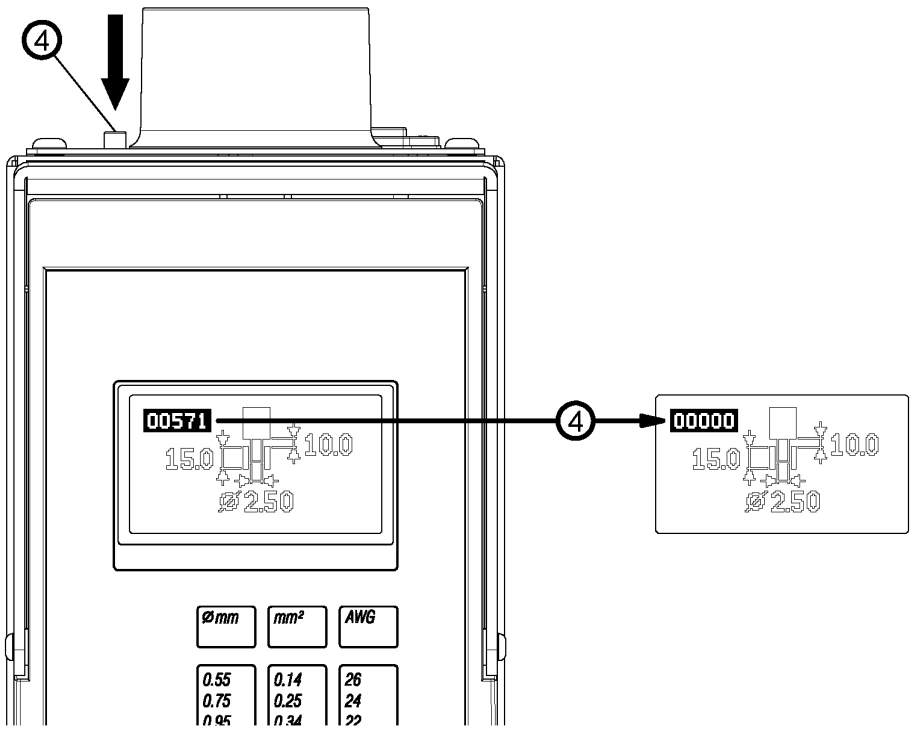


Bild 3-8 Zähler auf Null setzen

3.3.8 Außer Betrieb setzen

- WF 1000 mit Netzschalter (1) ausschalten (0 drücken) und Netzstecker vom Gerät trennen (2).

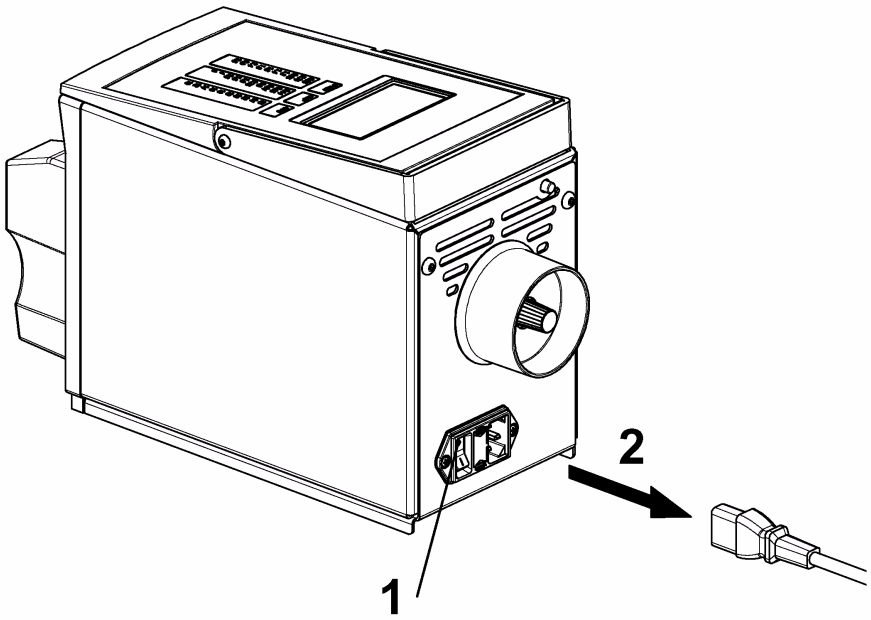


Bild 3-9 Außer Betrieb nehmen

4 Störungen beheben

4.1 Störungen und Display-Anzeigen

Tabelle 4-1 Störungen beheben

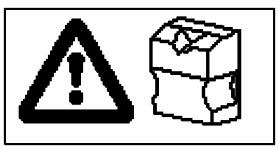
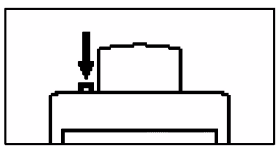
Display-Anzeige	Ursache	Abhilfe
	Das Kabel rutscht während des Abisoliervorgangs durch die Klemmbacken	Die Klemmbacken sind verschmutzt und müssen gereinigt werden. Die Klemmbacken sind abgenutzt und müssen ausgetauscht werden (siehe „Klemmbacken wechseln“ auf Seite 4-4). Das Kabel ist ungeeignet.
	Die Messer schneiden nicht richtig ein.	Die Einstellungen am Display prüfen Die Messer sind stumpf und müssen ausgewechselt werden (siehe „Messer wechseln“ auf Seite 4-3). Das Kabel ist ungeeignet.
	Das Messer öffnet sich nicht mehr.	Die Klingen vorsichtig mit einem flachen Gegenstand zurückschieben. Die Messer müssen dabei leichtgängig zurückschnappen. **WARNUNG: Verletzungsgefahr.** Die Messer sind scharf. Achten Sie darauf, nicht auf die Schneide zu drücken. Wenn sich die Messer nicht leicht zurückschieben lassen müssen die Messer wie beim Messerwechsel ausgebaut werden (siehe „Messer wechseln“ auf Seite 4-3). Reste aus dem Abisolierbereich entfernen.
	Keine Display-Anzeige	Kein Netzanschluss. Netzsicherung prüfen und gegebenenfalls austauschen (siehe „Netzsicherung tauschen“ auf Seite 4-5).
	Die Abfallschale fehlt.	Abfallschale aufstecken.
	Die Taste muss gedrückt werden.	Drücken Sie die Reset-Taste. **WARNUNG: Verletzungsgefahr.** Der WF 1000 startet mit der Bewegung in seiner Ausgangsposition. Siehe: „Zähler auf Null setzen (Reset)“ auf Seite 3-7.

Tabelle 4-1 Störungen beheben

Display-Anzeige	Ursache	Abhilfe
	Der Sensor für Starttaste spricht schon beim Einschalten an.	WF 1000 vom Netz trennen und Starttaste vorsichtig mit Pressluft reinigen. WF 1000 vom Netz trennen, Starttaste ausbauen und das Metallrohr mit Pressluft ausblasen
	Der Sensor für die vordere Endlage wird beim Start nicht betätigt.	WF 1000 ausschalten. Warten bis die Display-Anzeige erlischt und den WF 1000 wieder einschalten.
	Der Sensor für den hinteren Wendepunkt wird betätigt, obwohl das Gerät in der Startposition stehen sollte.	WF 1000 ausschalten. Warten bis die Display-Anzeige erlischt und den WF 1000 wieder einschalten.
	Die maximale Zeit für den Abisoliervorgang wurde überschritten.	Einstellungen am Display prüfen. WF 1000 ausschalten. Warten bis die Display-Anzeige erlischt und den WF 1000 wieder einschalten.
	Der maximale Motorstrom wurde überschritten.	Einstellungen am Display prüfen WF 1000 ausschalten. Warten bis die Display-Anzeige erlischt und den WF 1000 wieder einschalten.
	Die Abfallschale wurde während des Arbeitszyklus' entfernt.	WF 1000 ausschalten. Warten bis die Display-Anzeige erlischt und den WF 1000 wieder einschalten.

4.2 Messer wechseln

WARNUNG: Verletzungsgefahr!
Schalten Sie den WF 1000 mit dem Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

WARNUNG: Verletzungsgefahr!
Die Messer sind scharf. Achten Sie darauf, nicht auf die Schneide zu fassen.

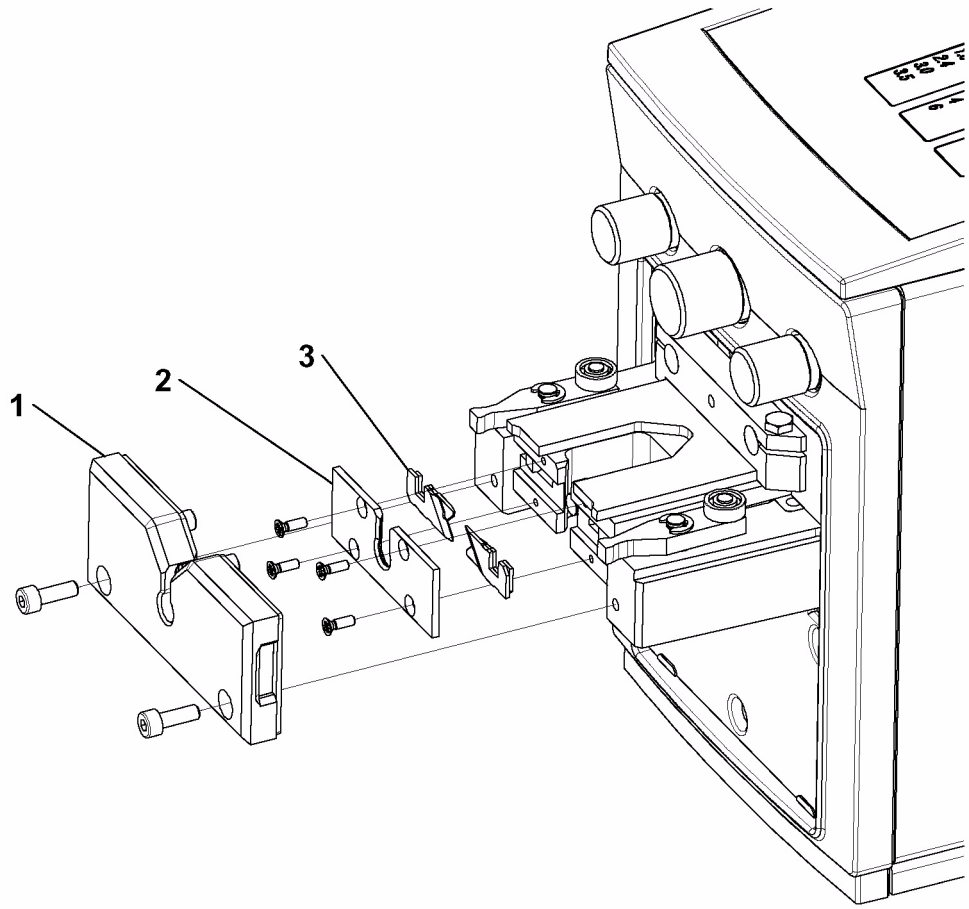


Bild 4-1 Messer wechseln

- Nehmen Sie die Klemmbacken-Kassette (1) ab.
- Nehmen Sie die Messerabdeckung (2) ab.
- Wechseln Sie die Abisoliermesser (3) aus.

4.3 Klemmbacken wechseln

WARNUNG: Verletzungsgefahr!
Schalten Sie den WF 1000 mit dem Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

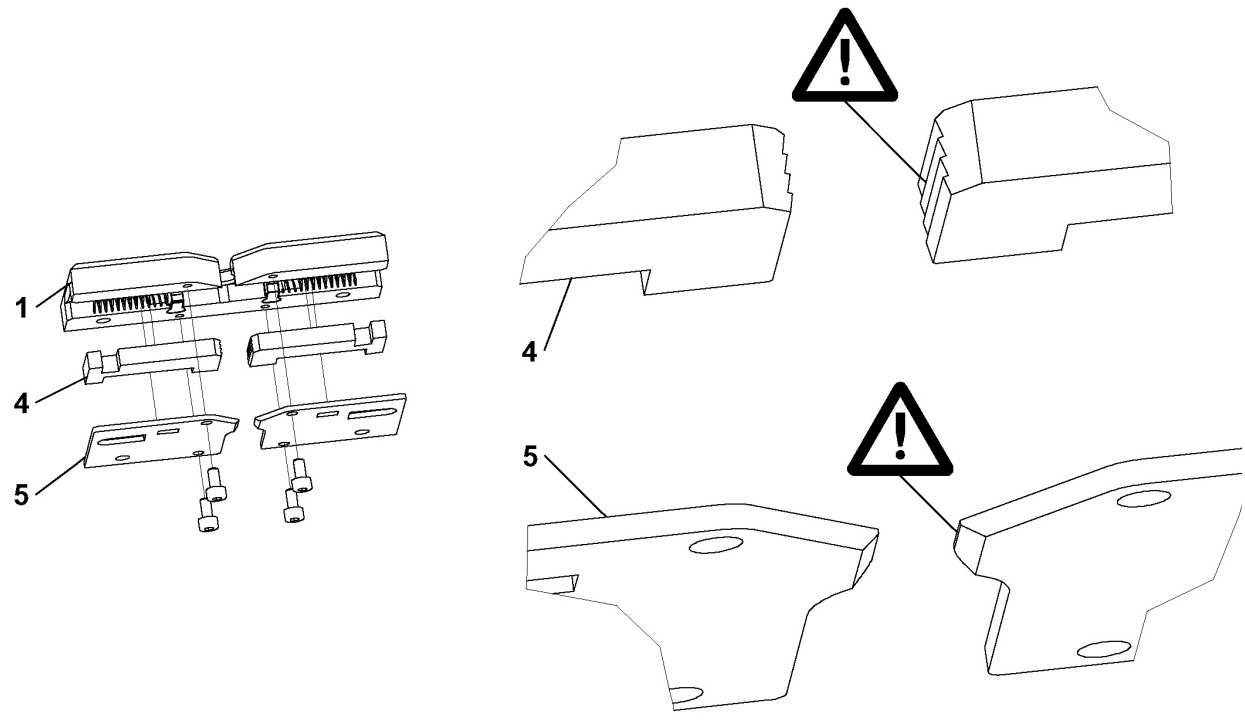


Bild 4-2 Klemmbacken wechseln

- Nehmen Sie die Abdeckungen (5) der Klemmbacken-Kassette (1) ab.
- Wechseln Sie die Klemmbacken (4) aus.

ACHTUNG:
Achten Sie beim Zusammenbau auf den lagerichtigen Einbau der Klemmbacken (4) und der Abdeckungen (5).

- Bauen Sie die Abdeckungen wieder an.

4.4 Netzsicherung tauschen

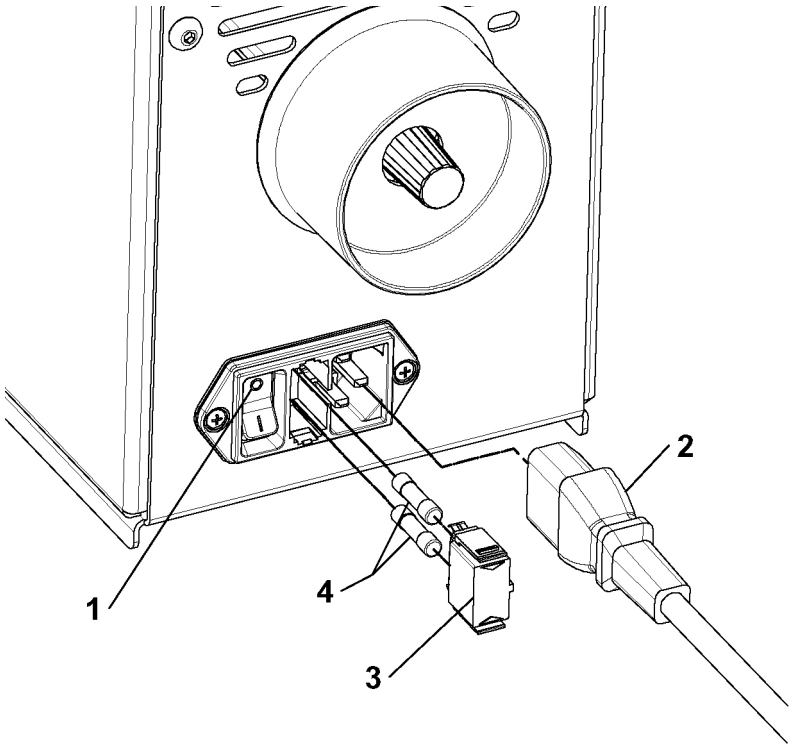


Bild 4-3 Netzsicherung prüfen

WARNUNG: Verletzungsgefahr!

Der Netzanschluss muss geöffnet werden. Schalten Sie den WF 1000 mit dem Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Schalten Sie den WF 1000 mit dem Netzschalter (1) aus (0 drücken).
- Ziehen Sie den Netzstecker (2).
- Ziehen Sie den Sicherungshalter (3) heraus.
- Prüfen Sie die Netzsicherungen (4).
- Ersetzen Sie die defekten Netzsicherungen:
  - Netzsicherung 230 V – 1,25 A, träge
  - Netzsicherung 115 V – 2,5 A, träge
- Schieben Sie den Sicherungshalter wieder rein.

WARNUNG: Der Sicherungshalter muss einrasten.

A Anhang

A 1 Technische Daten

Technische Daten	
Netzanschluss	
WF 1000	230 V / 50 Hz
WF 1000 120V	120 V / 60 Hz
Leistungsaufnahme	160 VA
Verarbeitungsquerschnitt	0,08 mm² ... 6 mm²
Außendurchmesser, maximal	6 mm
Abisolierlänge	3 mm ... 20 mm
Teilabzuglänge	2 mm ... 20 mm
Einführlänge + Abisolierlänge	15 mm + x
Abisoliermesser	V-Form
Abisolierzeit/Zyklus	0,2 s ... 0,3 s
Stückzähler	6-stelliges LC-Display, rücksetzbar
Maße (B x H x T)	141 mm x 221 mm x 363 mm
Gewicht Grundgerät	9,5 kg

A 2 Bestelldaten

Abisolierautomat

Beschreibung	Typ	Artikel-Nr.	VPE
Abisolierautomat, 230 V-Ausführung, für Leiter und Kabel, starr und flexibel 0,08 – 6 mm² (max. Ø 6 mm), mit integriertem Grafikdisplay	WF 1000	1212149	1
Abisolierautomat, 120 V-Ausführung, für Leiter und Kabel, starr und flexibel 0,08 – 6 mm² (max. Ø 6 mm), mit integriertem Grafikdisplay	WF 1000 120V	1212258	1

Ersatzteile

Beschreibung	Typ	Artikel-Nr.	VPE
Abisoliermesser	WF 1000/SB	1212279	1 Set
Klemmbacken	WF 1000/CJ	1212415	1 Set
Starttaste	WF 1000/TR	1212416	1 Set
Abfallschale	WF 1000/COV	1212417	1 Stück
Netzsicherung 230 V – 1,25 A, träge	–	–	2 Stück
Netzsicherung 115 V – 2,5 A, träge	–	–	2 Stück

A 3 Konformitätserklärung

PHOENIX CONTACT

09-04410.00.00

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity

Hersteller / *Manufacturer*: **PHOENIX CONTACT GMBH & CO. KG**

Anschrift / *Address*: Flachsmarktstraße 8, D-32825 Blomberg, Germany

Produktbezeichnung / *Product description*: **WF 1000**

(Artikelbezeichnung, / *Article description*, Artikel-Nr. / *Article no.*) **1212149**

Das vorstehend bezeichnete Produkt stimmt mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Richtlinie(n) und deren Änderungsrichtlinien überein / *The above mentioned product is in line with the essential requirements of the below directive(s) and their modification directive(s):*

2004/108/EC	**EMV-Richtlinie (Elektromagnetische Verträglichkeit)** ***Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)***
2006/95/EC	**Niederspannungs-Richtlinie (NSR)** ***Low Voltage Directive (LVD)***
98/37/EC	**Maschinenrichtlinie** ***Machinery Directive***

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:
For evaluation of the conformity following relevant standards were consulted:

EN ISO 12100-1:2003	EN ISO 12100-2:2003	EN 349:1993 + A1
EN 60204-1:2006	EN 55014-1:2006	

Weitere Anmerkungen (z. B. Dokumente, Prüfberichte, Einschränkungen, etc.) zur Konformitätsbewertung:
Additional remarks (for example documents, test reports, restrictions etc.,) of the conformity assessment:

Zertifikate einer benannten Stelle / *Certificates by a notified body*:

Anschrift / *Address*:

Referenz / *Reference*:

Anschrift / *Address*:

Referenz / *Reference*:

Die letzten beiden Ziffern des Jahres in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde: 09
The last two figures of the year in which the CE marking was applied:
(nur einzutragen, bei der Niederspannungsrichtlinie / *only to be entered on the low voltage directive*)

☒ Diese Erklärung gilt auch für die im Anhang aufgelisteten Produkte. (wenn angekreuzt)
This declaration also applies for the products listed in the annex. (if marked with a cross)

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.
This declaration certifies the conformity with the essential requirements of the indicated directive(s), it does not, however, covenant any characteristics. The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.

Blomberg, 17.02.2009

Heinz Reibke
Business Unit Industrial Connection Technology
Development Clipline

Dirk Görlitzer
Business Unit Industrial Connection Technology
Vice President, Head of the Business Unit

FS A-7-0037 / -07- | Formblatterstelldatum: *Date of form establishment*: 28.02.2008 | Formblattersteller *Form establisher*: Corporate Technology

09-04410.00.00.doc | Blatt 1 von 2

09-04410.00.00

Anhang zur EG-Konformitätserklärung
Annex on EC Declaration of Conformity
vom / dated 17.02.2009

Produktbezeichnung / *Product description*: **WF 1000**

(Artikelbezeichnung, / *Article description*,
Artikel-Nr. / *Article no.*) **1212149**

Die Konformität mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie(n) wird auch für folgende Produkte bescheinigt:
The conformity with the essential requirements of the directive(s) is also certified by the declaration for following products.

Artikel-Nr. / *Article no.*	**Artikelbezeichnung / *Article description***
1212258	WF 1000 120V

A 4 Stichwortverzeichnis

A

Abfallschale 2-2
Abisolierlänge A-1
  Drehknopf 2-2
  Einstellen 3-4
Abisolierzeit A-1
Abzuglänge
  Drehknopf 2-2
  Einstellen 3-4
Arbeitsplätze 1-2
Aufstellungsort 3-1
Außendurchmesser A-1

B

Bediener 1-3
Bestimmungsgemäße Verwendung 1-2
Betrieb 1-2

D

Display-Anzeigen 4-1
Drehknopf
  Abisolierlänge 2-2
  Abzuglänge 2-2
  Durchmesser 2-2
Durchmesser
  Ändern 3-3
  Drehknopf 2-2

E

Ersatzteile A-1

G

Gewährleistung 1-3
Gewicht A-1

H

Hinweise 1-1

K

Klemmbacken wechseln 4-4
Konformitätserklärung A-2

L

Lagerung 1-2
LC-Display 2-2
Leistungsaufnahme A-1
Lieferumfang 2-1

M

Maße A-1
Messer wechseln 4-3

N

Netzanschluss A-1
Netzsicherung 2-2
  Tauschen 4-5

R

Reset-Taste 3-7

S

Schutzeinrichtungen 1-2
Sicherung defekt 4-5
Starttaste 2-2
Störungen 4-1
Stückzähler A-1

T

Taste 2-2
Teilabzuglänge A-1

V

Verarbeitungsquerschnitt A-1
Verwendungsbereich 2-1

Z

Zähler 3-7

CLIPLINE

User Manual
WF 1000 and WF 1000 120V stripping machine

English

02/2009

Designation: UM IA WF 1000

Revision: 01

Order No.: 2910758

This user manual is valid for:

Designation	Version	Order No.
WF 1000		1212149
WF 1000 120V		1212258

Please observe the following notes

In order to ensure the safe use of the product described, you have to read and understand this manual. The following notes provide information on how to use this manual.

User group of this manual

The use of products described in this manual is oriented exclusively to qualified electricians or persons instructed by them, who are familiar with applicable standards and other regulations regarding electrical engineering and, in particular, the relevant safety concepts.

Phoenix Contact accepts no liability for erroneous handling or damage to products from Phoenix Contact or third-party products resulting from disregard of information contained in this manual.

Explanation of symbols used and signal words

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER
This indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING
This indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION
This indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

The following types of messages provide information about possible property damage and general information concerning proper operation and ease-of-use.

NOTE
This symbol and the accompanying text alerts the reader to a situation which may cause damage or malfunction to the device, either hardware or software, or surrounding property.

This symbol and the accompanying text provides additional information to the reader. It is also used as a reference to other sources of information (manuals, data sheets, literature) on the subject matter, product, etc.

General terms and conditions of use for technical documentation

Phoenix Contact reserves the right to alter, correct, and/or improve the technical documentation and the products described in the technical documentation at its own discretion and without giving prior notice, insofar as this is reasonable for the user. The same applies to any technical changes that serve the purpose of technical progress.

The receipt of technical documentation (in particular data sheets, installation instructions, manuals, etc.) does not constitute any further duty on the part of Phoenix Contact to furnish information on alterations to products and/or technical documentation. Any other agreement shall only apply if expressly confirmed in writing by Phoenix Contact. Please note that the supplied documentation is product-specific documentation only and that you are responsible for checking the suitability and intended use of the products in your specific application, in particular with regard to observing the applicable standards and regulations. Although Phoenix Contact makes every effort to ensure that the information content is accurate, up-to-date, and state-of-the-art, technical inaccuracies and/or printing errors in the information cannot be ruled out. Phoenix Contact does not offer any guarantees as to the reliability, accuracy or completeness of the information. All information made available in the technical data is supplied without any accompanying guarantee, whether expressly mentioned, implied or tacitly assumed. This information does not include any guarantees regarding quality, does not describe any fair marketable quality, and does not make any claims as to quality guarantees or guarantees regarding the suitability for a special purpose.

Phoenix Contact accepts no liability or responsibility for errors or omissions in the content of the technical documentation (in particular data sheets, installation instructions, manuals, etc.).

The aforementioned limitations of liability and exemptions from liability do not apply, in so far as liability must be assumed, e.g., according to product liability law, in cases of premeditation, gross negligence, on account of loss of life, physical injury or damage to health or on account of the violation of important contractual obligations. Claims for damages for the violation of important contractual obligations are, however, limited to contract-typical, predictable damages, provided there is no premeditation or gross negligence, or that liability is assumed on account of loss of life, physical injury or damage to health. This ruling does not imply a change in the burden of proof to the detriment of the user.

Statement of legal authority

This manual, including all illustrations contained herein, is copyright protected. Use of this manual by any third party is forbidden. Reproduction, translation, and public disclosure, as well as electronic and photographic archiving or alteration requires the express written consent of Phoenix Contact. Violators are liable for damages.

Phoenix Contact reserves all rights in the case of patent award or listing of a registered design. Third-party products are always named without reference to patent rights. The existence of such rights shall not be excluded.

How to contact us

Internet

Up-to-date information on Phoenix Contact products and our Terms and Conditions can be found on the Internet at:

www.phoenixcontact.com.

Make sure you always use the latest documentation.
It can be downloaded at:

www.phoenixcontact.net/download.

Subsidiaries

If there are any problems that cannot be solved using the documentation, please contact your Phoenix Contact subsidiary.
Subsidiary contact information is available at www.phoenixcontact.com.

Published by

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8
32825 Blomberg
Germany
Phone +49 - (0) 52 35 - 3-00
Fax +49 - (0) 52 35 - 3-4 12 00

PHOENIX CONTACT
P.O. Box 4100
Harrisburg, PA 17111-0100
USA
Phone +1-717-944-1300

Should you have any suggestions or recommendations for improvement of the contents and layout of our manuals, please send your comments to

tecdoc@phoenixcontact.com.

Table of Contents

1 Basic information 1-1

1.1 Your safety 1-1
1.2 Dangers when handling the machine 1-1
1.3 Intended use 1-2
1.4 Workplaces 1-2
1.5 Safety equipment 1-2
1.6 Permitted operators 1-3
1.7 Warranty 1-3

2 Description of the WF 1000 2-1

2.1 Scope of supply 2-1
2.2 Scope of use of the WF 1000 2-1
2.3 Overview of the actuators 2-2
2.4 Function of the actuators 2-3

3 Starting up and operating the WF 1000 3-1

3.1 Selecting the setup location 3-1
3.2 Connecting/switching on the WF 1000 3-1
3.3 Stripping 3-2
3.3.1 Setting the diameter 3-2
3.3.2 Correcting the diameter 3-3
3.3.3 Setting the stripping length 3-4
3.3.4 Setting the removal length 3-4
3.3.5 Stripping 3-5
3.3.6 Emptying the receptacle tray 3-6
3.3.7 Resetting the counter to zero (reset) 3-7
3.3.8 Stopping the machine 3-8

4 Troubleshooting 4-1

4.1 Errors and displays 4-1
4.2 Replacing the blades 4-3
4.3 Replacing the clamping jaws 4-4
4.4 Replacing the mains fuse 4-5

A Appendix A-1

A 1 Technical data A-1
A 2 Ordering data A-1
A 3 Declaration of conformity A-2
A 4 Index A-5

English

1 Basic information

For safe handling and trouble-free operation of the WF 1000, you must be familiar with and observe the safety notes.

1.1 Your safety

The safety notes must be observed by **all** persons working with the WF 1000.

Furthermore, the relevant rules and regulations, especially for accident prevention, must be observed.

1.2 Dangers when handling the machine

The WF 1000 complies with the recognized safety-related rules and regulations.

It is equipped with safety equipment.

However, in the event of operating errors or misuse there is a danger to:

– The operator's health
– The machine

WARNING: Danger to health due to incorrect usage

The WF 1000 must only be used:

– For its intended purpose
– While in safe and proper working order

All persons responsible for starting up, operating, and maintaining the WF 1000 must:

– Be appropriately qualified
– Closely observe this user manual

1.3 Intended use

WARNING: The WF 1000 is designed exclusively for stripping

The WF 1000 is designed exclusively for stripping single and multi-strand circular conductors in the cross-section range 0.08 - 6 mm² (28 - 10 AWG).

Very hard insulation will damage the stripping blades and must not be used.

Do not insert any solid metal parts or objects, as these can damage the stripping blades and clamping jaws.

Changes to the WF 1000 are not permitted for safety reasons.

Correct usage includes observing all notes and complying with the predefined operating conditions.

1.4 Workplaces

WARNING: The device should not be operated and stored in:

– Damp or dusty locations

– Locations exposed to high levels of heat, direct sunlight or low temperatures (operating range: 10°C to 40°C)

WARNING: Do not spill liquid on the WF 1000.

Do not subject the WF 1000 to any strong vibrations and shocks.

1.5 Safety equipment

WARNING: The WF 1000 must only be operated with the receptacle tray fitted and intact, as this also acts as a protective cover.

Switch off the WF 1000 during a break and when the device is not being used.

For reasons of safety, the WF 1000 automatically switches off when the receptacle tray (protective cover) is removed.

WARNING: Disconnect the mains plug before opening the housing.

A label on the bottom of the device indicates the dangers present.

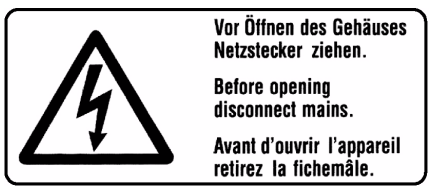


Figure 1-1 Note on the device

1.6 Permitted operators

The WF 1000 must only be operated by authorized and trained personnel.

Within the working area the operator is responsible for all other persons.

The owner must:

– Provide the operator with the user manual
– Ensure that the operator has read and understood the user manual

1.7 Warranty

In general, our "General sales terms and delivery conditions" apply. They are provided to the owner no later than on conclusion of the contract.

Warranty or liability claims for damage and personal injury will not be accepted in the event of the following violations:

– Inappropriate use of the WF 1000
– Inappropriate workplaces
– Inappropriate application and application other than that described in the user manual
– Unauthorized modifications to the WF 1000
– Continued operation of the WF 1000 following the detection of malfunctions
– Incorrect assembly/repairs

WARNING: Only use original replacement parts from Phoenix Contact.

2 Description of the WF 1000

2.1 Scope of supply

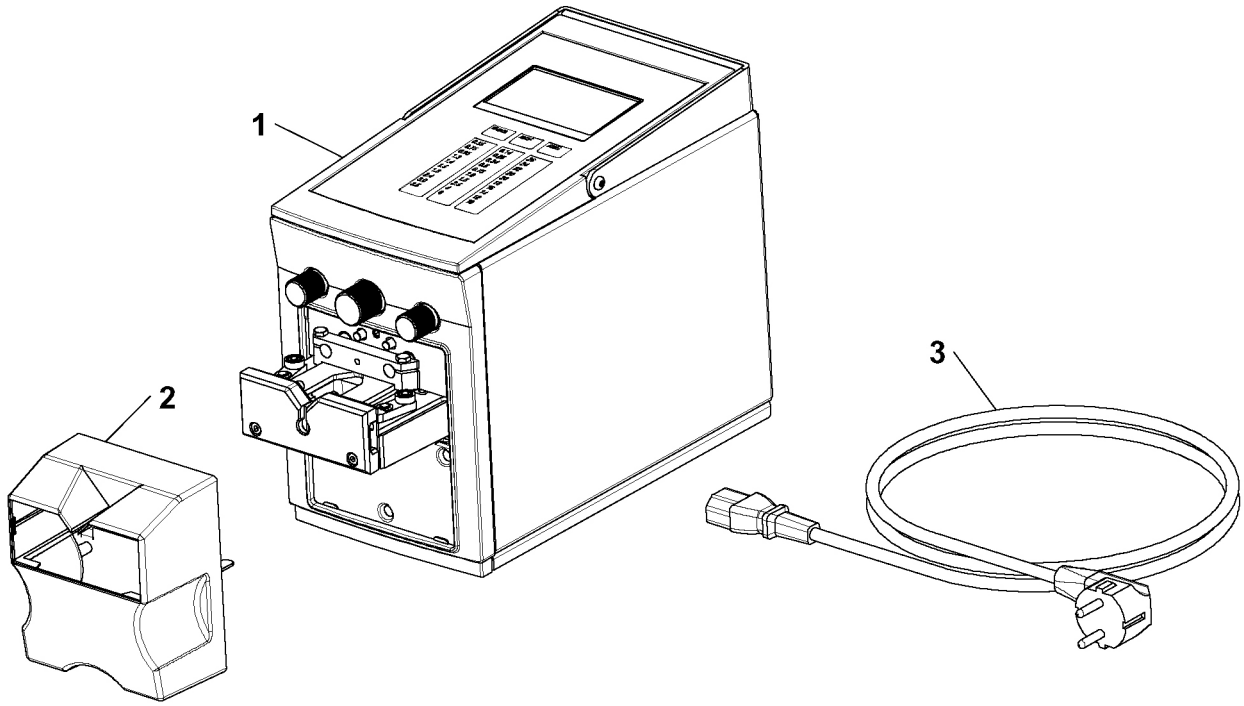


Figure 2-1 Scope of supply

1 WF 1000 basic unit
2 Receptacle tray (protective cover)
3 Mains cable
Operating instructions

2.2 Scope of use of the WF 1000

The WF 1000 stripping machine is designed exclusively for stripping single and multi-strand circular conductors in the cross-section range 0.08 - 6 mm² (28 - 10 AWG).

2.3 Overview of the actuators

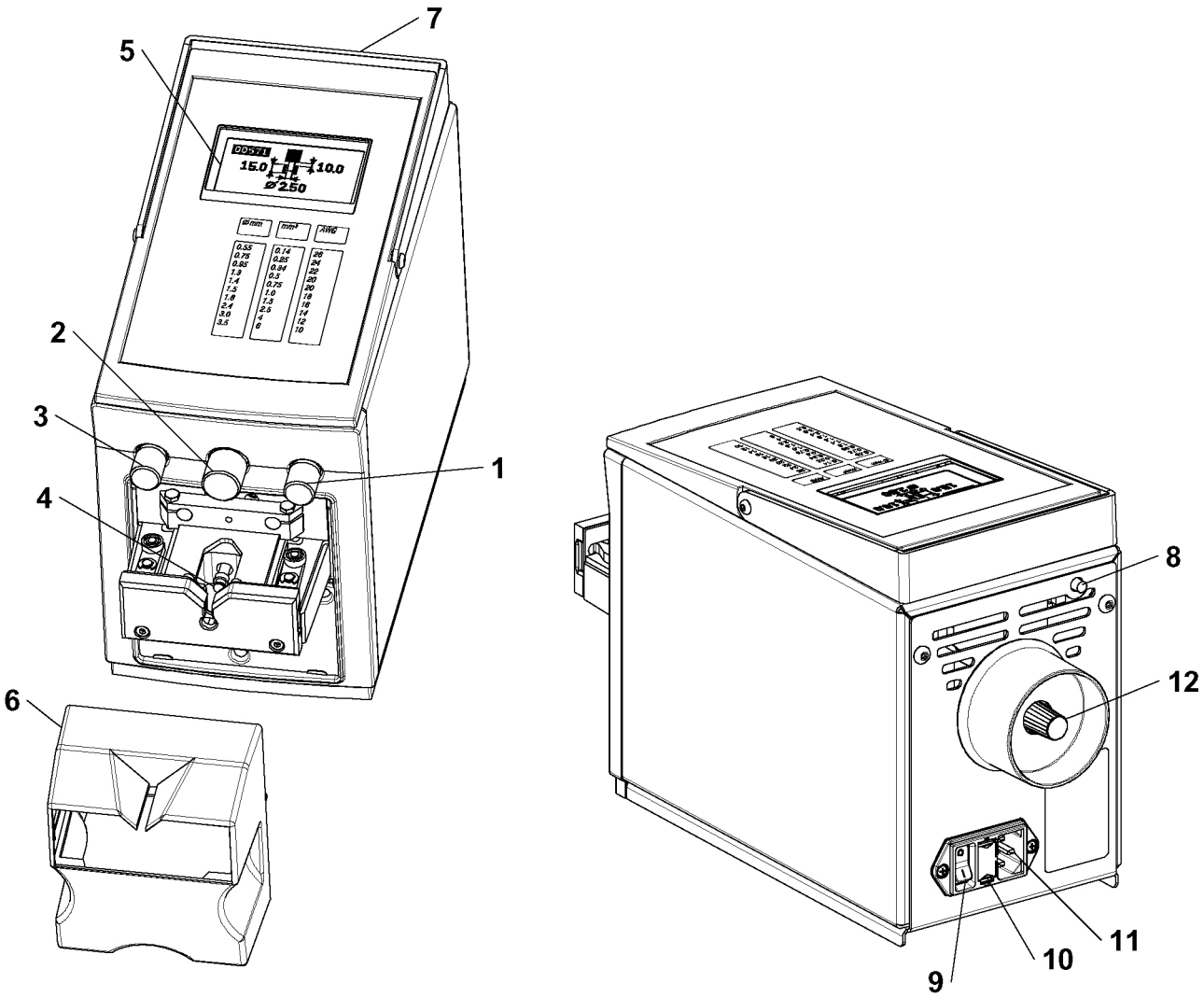


Figure 2-2 Actuators

1	Removal length knob	**7**	Carrier handle
2	Diameter knob	**8**	Button
3	Stripping length knob	**9**	Mains switch
4	Start button	**10**	Mains fuse
5	LCD	**11**	Mains connection
6	Receptacle tray (protective cover)	**12**	Manual operation, motor axis

2.4 Function of the actuators

Table 2-1 Function of the actuators

1	**Removal length knob**	Used to set the removal length. If this value is greater than the stripping length, the remaining insulation is completely removed from the cable. If the value is smaller, the insulation is partially removed.
2	**Diameter knob**	Used to set the conductor diameter (cutting depth).
3	**Stripping length knob**	Used to set the stripping length.
4	**Start button**	When the cable is inserted the start button is pressed and stripping is started.
5	**LCD**	Displays settings, messages, and errors.
6	**Receptacle tray (protective cover)**	Acts as a protective cover and is also used to catch the stripped insulation.
7	**Carrier handle**	Used for transport.
8	**Button**	Used to reset the counter and acknowledge messages or entries.
9	**Mains switch**	Switches the power supply on/off. The LCD lights up when switched on.
10	**Mains fuses**	Fine fuses integrated in the mains connection (2 pcs).
11	**Mains connection**	Device connection for the mains cable.

3 Starting up and operating the WF 1000

3.1 Selecting the setup location

NOTE: The device must be set up on a level horizontal surface.

NOTE: The device should not be operated and stored in:

– Damp or dusty locations

– Locations exposed to high levels of heat, direct sunlight or low temperatures (operating range: 10°C to 40°C)

3.2 Connecting/switching on the WF 1000

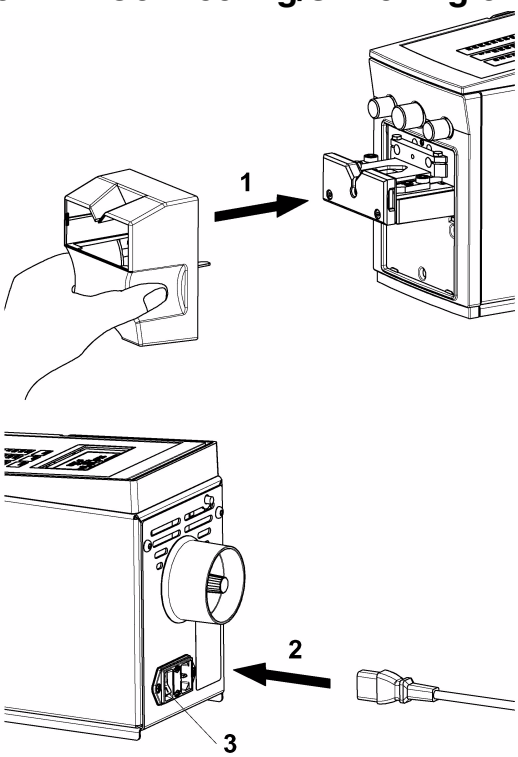


Figure 3-1 Connect

WARNING: The WF 1000 is available in two versions for 230 V and 120 V. Make sure you use the correct mains connection (see rating plate).

- Attach the receptacle tray (protective cover) (1).
- Connect the mains plug to the mains connection (2).
- Switch the WF 1000 on using the mains switch (3) (press I).
  The LCD lights up.

3.3 Stripping

3.3.1 Setting the diameter

NOTE: First, set the diameter of the conductor to prevent damage to the stripping blades.

- Follow one of the examples illustrated below.

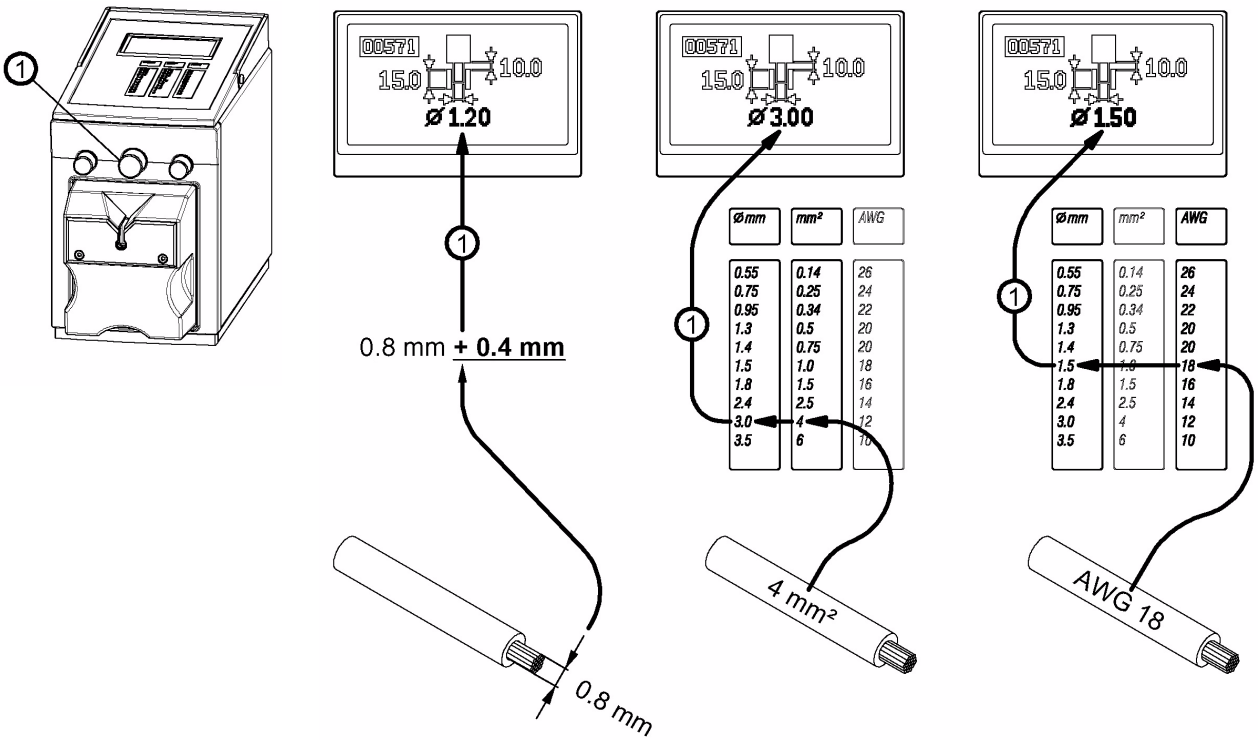


Figure 3-2 Setting the diameter

- Determine the diameter of the conductor (in mm) and add **0.4 mm leeway** to ensure the WF 1000 does not cut into the conductor.
  In the example: Measured diameter 0.8 mm + 0.4 mm = 1.20 mm
- Alternatively, the conductor cross-section (mm^2) or AWG values can be converted into the corresponding mm diameter value using the printed table. The leeway value is already included in the calculation.
- Set the calculated value via the middle knob.

3.3.2 Correcting the diameter

- Check the cutting depth with a test cut and correct the setting, if necessary.

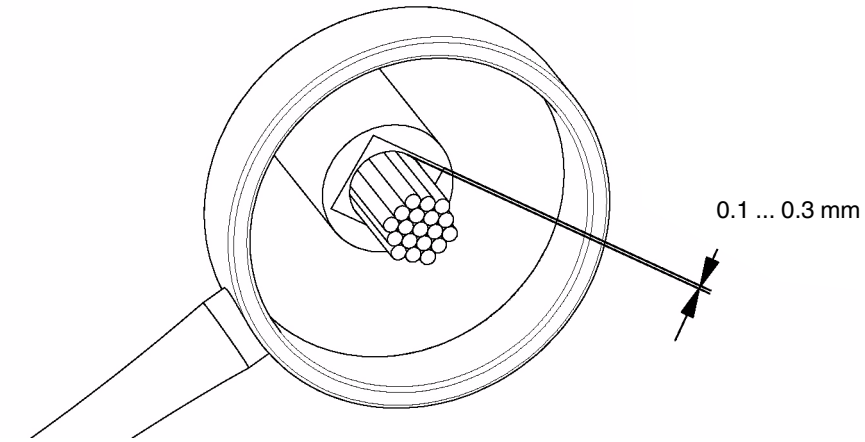
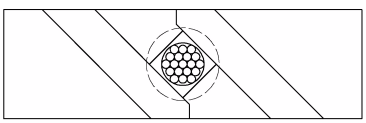
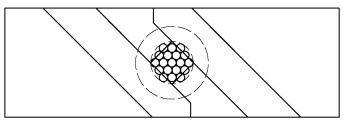
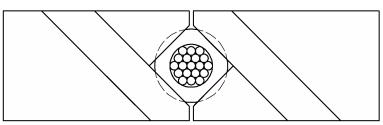


Figure 3-3 Correcting the diameter

The cut should stop 0.1 to 0.3 mm from the conductor so that it does not damage it.

Table 3-1 Assessing the cutting depth

Note	Assessment	Example
	– There is sufficient safety distance between the blades and conductor and the insulation is removed cleanly.	
NOTE: The blades may be damaged.	– The blades cut too deeply into the conductor.	
	– The blades do not cut deep enough into the insulation.	

3.3.3 Setting the stripping length

- Set the desired stripping length (mm) using the left-hand knob (2).

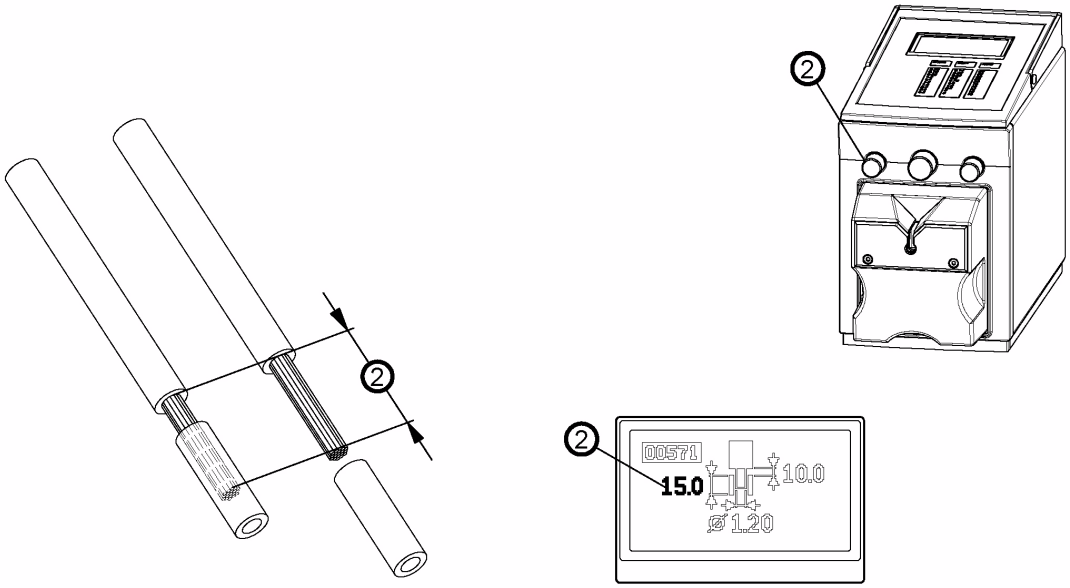


Figure 3-4 Setting the stripping length

3.3.4 Setting the removal length

- Set the desired removal length (mm) using the right-hand knob (3).
  Depending on the application, the remaining insulation can be partially or completely removed.

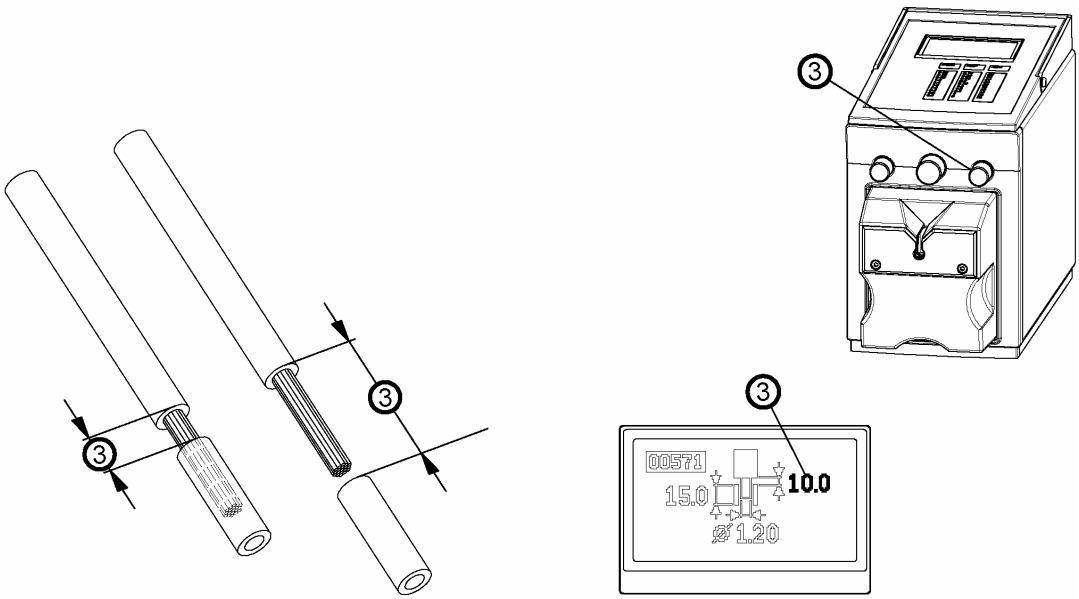


Figure 3-5 Setting the removal length

3.3.5 Stripping

NOTE: Conductors inserted at an angle can result in malfunction.

- Insert the conductor **horizontally** in the WF 1000.
- Push the start button as close to the center as possible.
- Conductors with a conductor cross-section of up to 2.5 mm² can be easily inserted horizontally in the device from above.

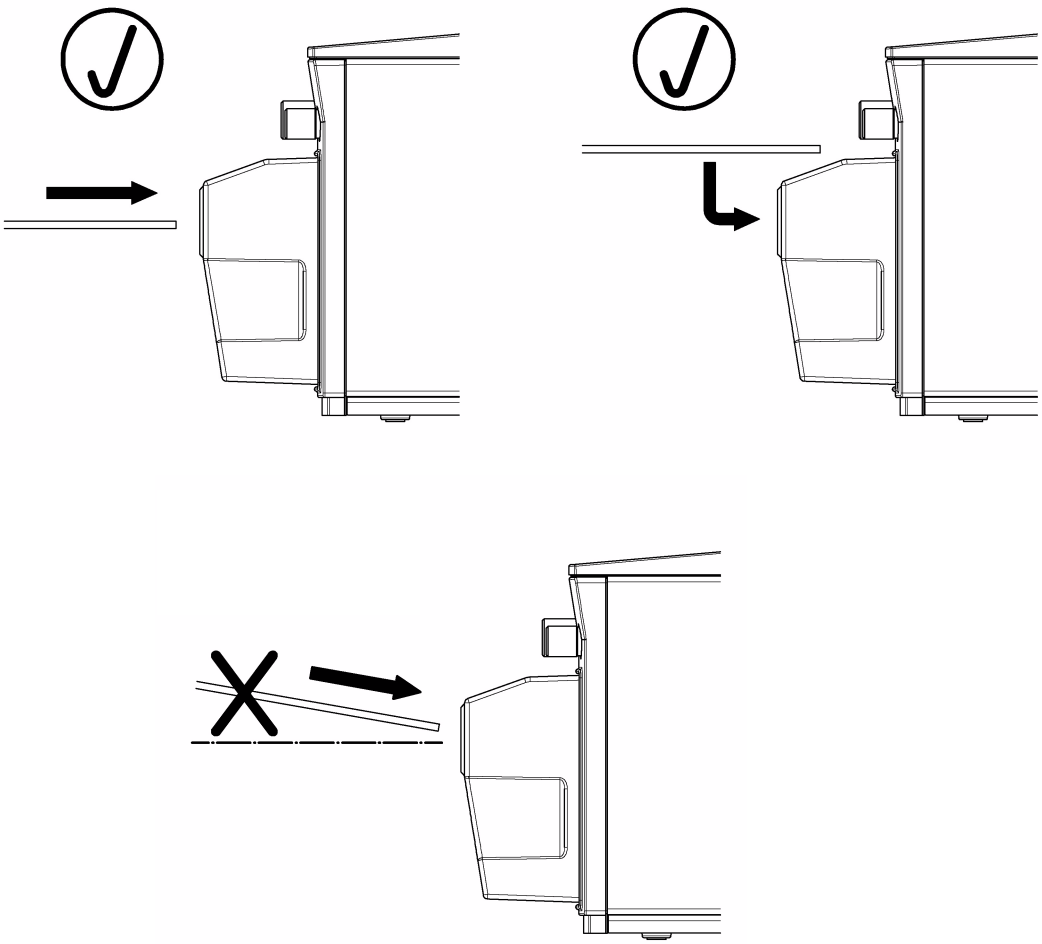


Figure 3-6 Inserting the conductor

3.3.6 Emptying the receptacle tray

NOTE: Make sure that the receptacle tray does not become too full.

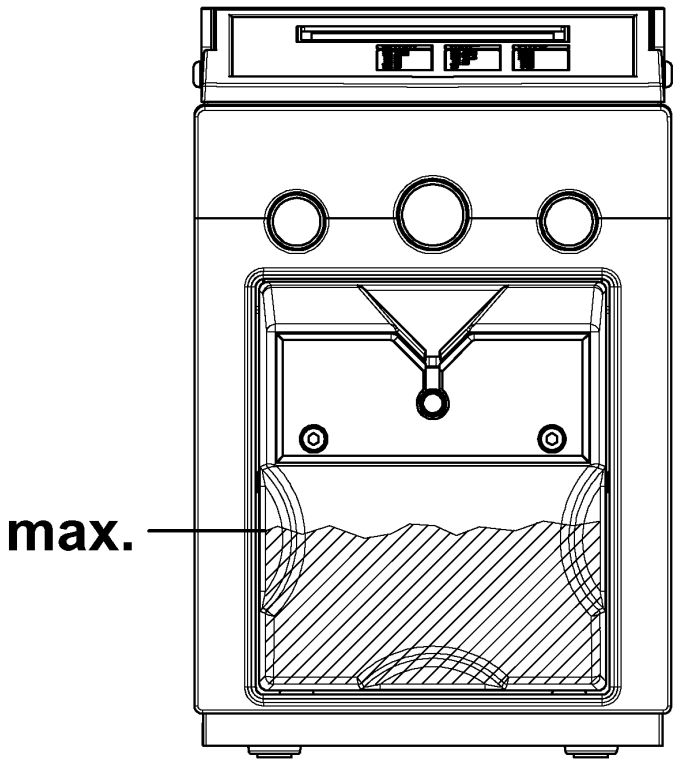


Figure 3-7

- Empty the receptacle tray regularly to prevent malfunction.

3.3.7 Resetting the counter to zero (reset)

- Press the button (4) on the rear of the device to set the counter to zero.

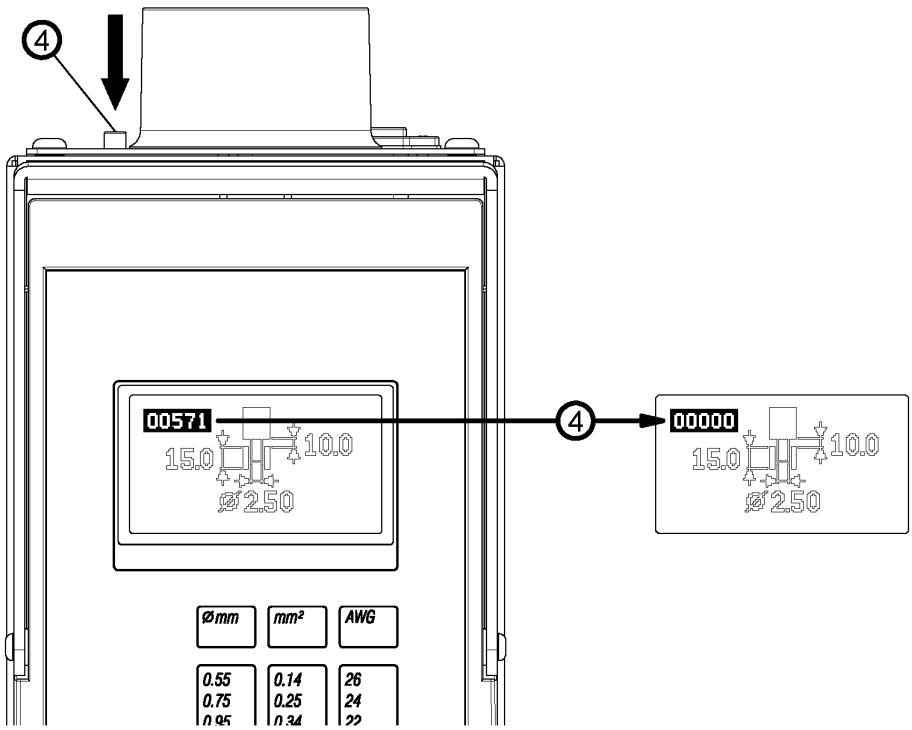


Figure 3-8 Setting the counter to zero

3.3.8 Stopping the machine

- Switch off the WF 1000 via the mains switch (1) (press 0) and disconnect the mains plug from the device (2).

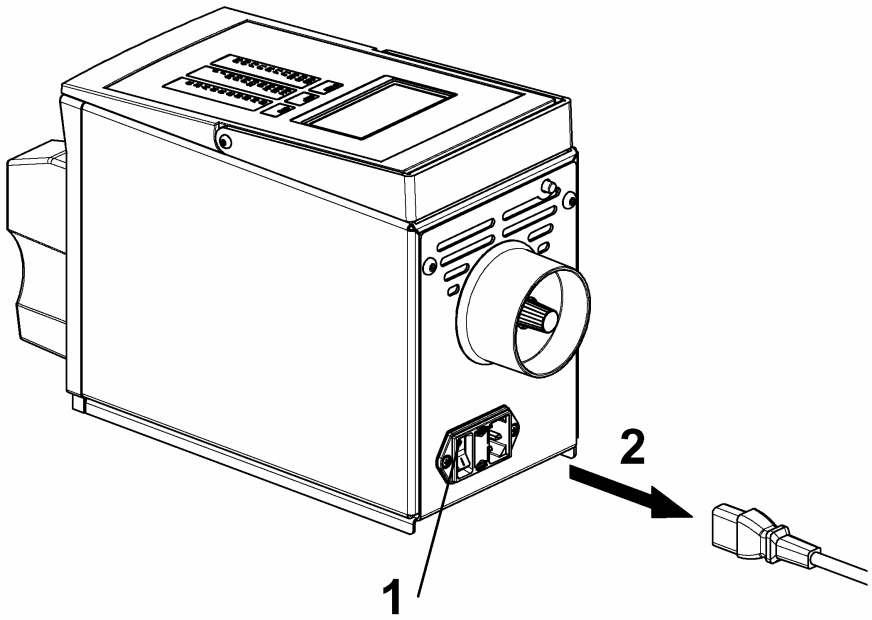


Figure 3-9 Stopping the machine

4 Troubleshooting

4.1 Errors and displays

Table 4-1 Troubleshooting

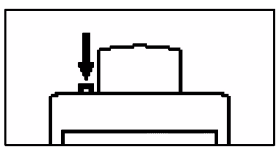
Display	Cause	Remedy
	The cable slips through the clamping jaws during stripping.	The clamping jaws are dirty and must be cleaned. The clamping jaws are worn and must be replaced (see "Replacing the clamping jaws" on page 4-4). The cable is not suitable.
	The blades do not cut correctly.	Check the settings on the display. The blades are blunt and must be replaced (see "Replacing the blades" on page 4-3). The cable is not suitable.
	The blade no longer opens.	Carefully push back the blades with a flat object. The blades should snap back smoothly. **WARNING: Risk of injury** The blades are sharp. Make sure that you do not touch the cutting edge. If the blades cannot be pushed back smoothly, dismantle the blades using the same procedure as for blade replacement (see "Replacing the blades" on page 4-3). Remove any remaining insulation from the stripping area.
	No display	No mains connection. Check the mains fuse and replace if necessary (see "Replacing the mains fuse" on page 4-5).
	Receptacle tray missing.	Attach receptacle tray.
	The button must be pressed.	Press the reset button. **WARNING: Risk of injury** The WF 1000 starts by moving from its initial position. See "Resetting the counter to zero (reset)" on page 3-7.

Table 4-1 Troubleshooting

Display	Cause	Remedy
	The sensor for the start button does not respond properly when the machine is switched on.	Disconnect the WF 1000 from the mains and carefully clean the start button with compressed air. Disconnect the WF 1000 from the mains, remove the start button, and clean out the metal tube with compressed air.
	The sensor for the front limit position is not activated when the machine is started.	Switch off the WF 1000. Wait until the display goes out and then switch the WF 1000 back on again.
	The sensor for the rear turning point is activated, even though the device should be in the start position.	Switch off the WF 1000. Wait until the display goes out and then switch the WF 1000 back on again.
	The maximum time for the stripping process was exceeded.	Check the settings on the display. Switch off the WF 1000. Wait until the display goes out and then switch the WF 1000 back on again.
	The maximum motor current was exceeded.	Check the settings on the display. Switch off the WF 1000. Wait until the display goes out and then switch the WF 1000 back on again.
	The receptacle tray was removed during the operating cycle.	Switch off the WF 1000. Wait until the display goes out and then switch the WF 1000 back on again.

4.2 Replacing the blades

WARNING: Risk of injury
Switch off the WF 1000 via the mains switch and disconnect the mains plug.

WARNING: Risk of injury
The blades are sharp. Make sure that you do not touch the cutting edge.

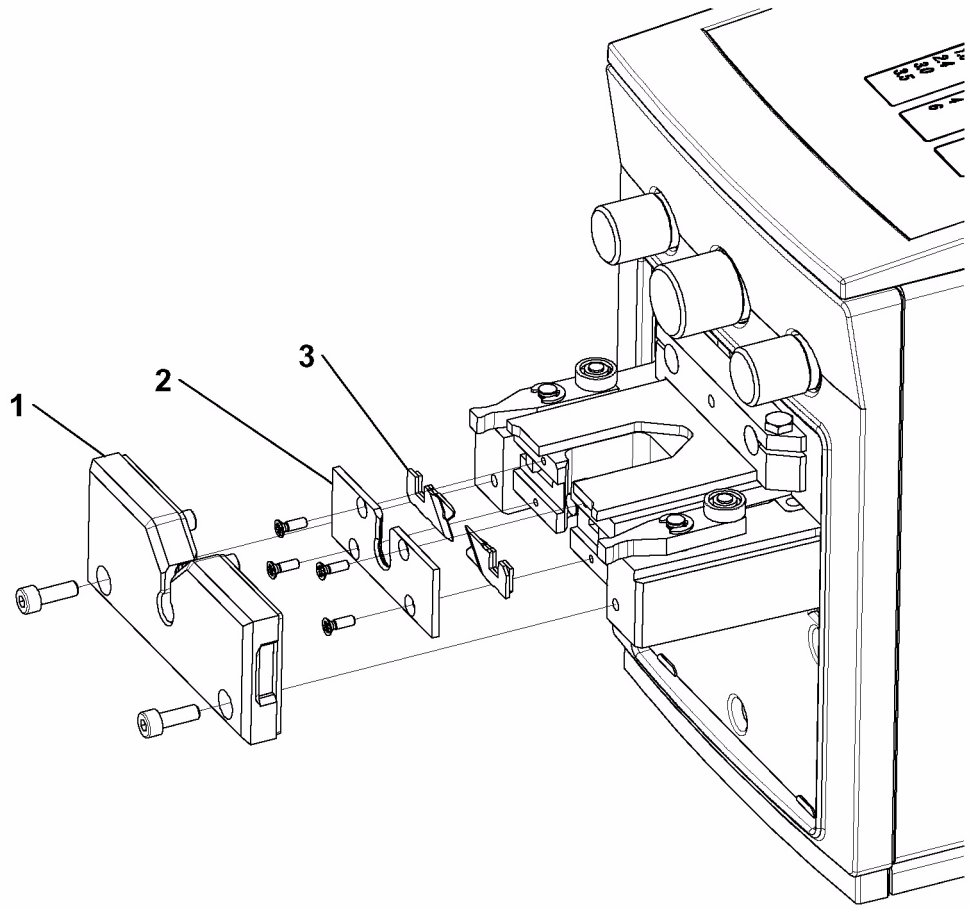


Figure 4-1 Replacing the blades

- Remove the clamping jaw cartridge (1).
- Remove the blade cover (2).
- Replace the stripping blades (3).

4.3 Replacing the clamping jaws

WARNING: Risk of injury
Switch off the WF 1000 via the mains switch and disconnect the mains plug.

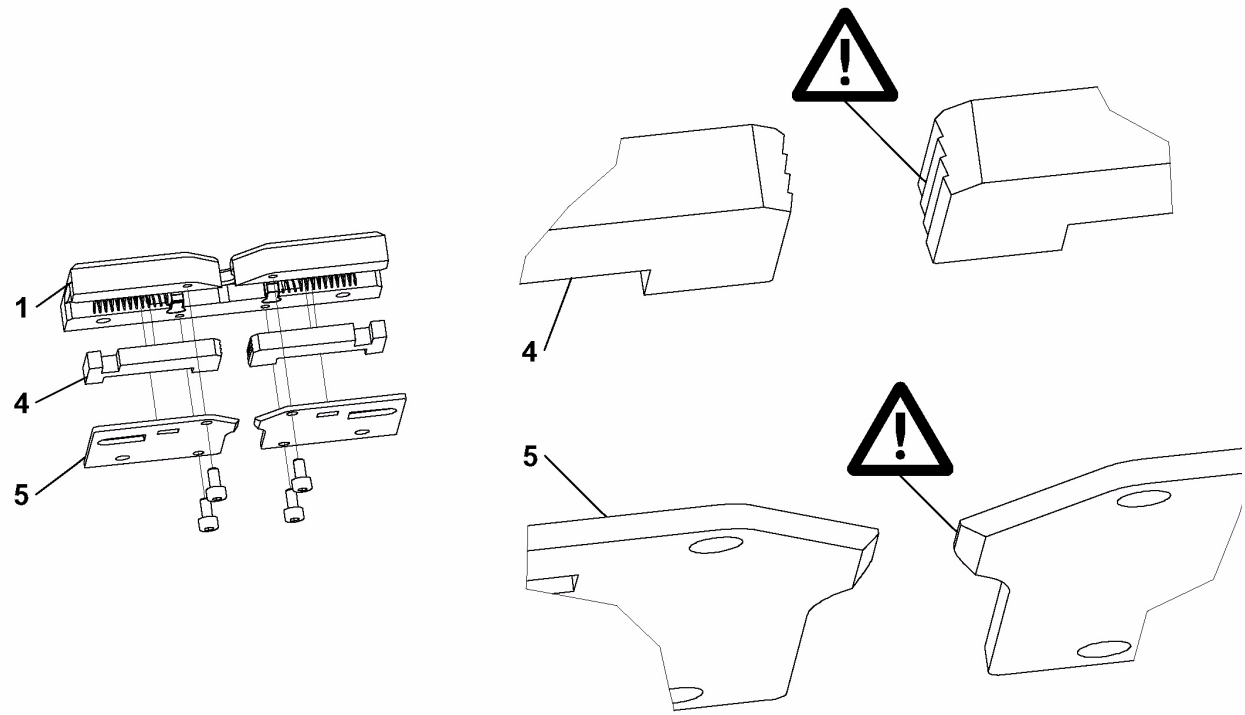


Figure 4-2 Replacing the clamping jaws

- Remove the covers (5) from the clamping jaw cartridge (1).
- Replace the clamping jaws (4).

NOTE:
When assembling, make sure that the clamping jaws (4) and covers (5) are correctly positioned when installed.

- Fit the covers again.

4.4 Replacing the mains fuse

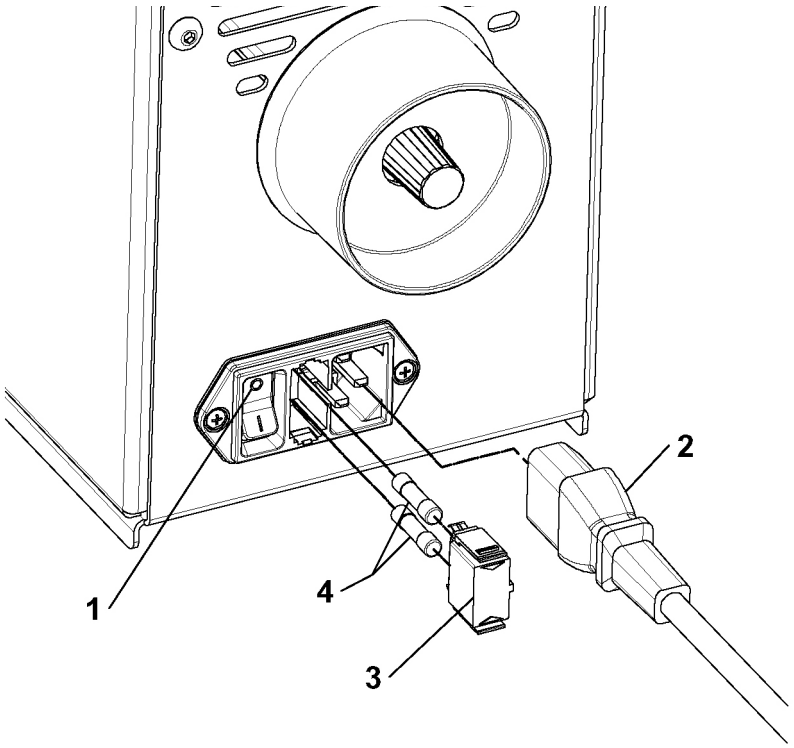


Figure 4-3 Checking the mains fuse

WARNING: Risk of injury

The mains connection must be opened. Switch off the WF 1000 via the mains switch and disconnect the mains plug.

- Switch off the WF 1000 via the mains switch (1) (press 0).
- Disconnect the mains plug (2).
- Remove the fuse holder (3).
- Check the mains fuses (4).
- Replace the faulty mains fuses:
  - 230 V - 1.25 A mains fuse, slow-blow
  - 115 V - 2.5 A mains fuse, slow-blow
- Push the fuse holder back in.

WARNING: The fuse holder should snap into place.

A Appendix

A 1 Technical data

Technical data	
Mains connection	
WF 1000	230 V/50 Hz
WF 1000 120V	120 V/60 Hz
Power consumption	160 VA
Processing cross-section	0.08 mm² … 6 mm²
Outside diameter, maximum	6 mm
Stripping length	3 mm … 20 mm
Partial removal length	2 mm … 20 mm
Insertion length + stripping length	15 mm + x
Stripping blade	V-form
Stripping time/cycle	0.2 s ... 0.3 s
Counter	6-digit LCD, can be reset
Dimensions (W x H x D)	141 mm x 221 mm x 363 mm
Weight of basic unit	9.5 kg

A 2 Ordering data

Stripping machine

Description	Type	Order No.	Pcs./Pkt.
Stripping machine, 230 V version, for conductors and cables, solid and stranded 0.08 - 6 mm² (maximum Ø 6 mm), with integrated graphic display	WF 1000	1212149	1
Stripping machine, 120 V version, for conductors and cables, solid and stranded 0.08 - 6 mm² (maximum Ø 6 mm), with integrated graphic display	WF 1000 120V	1212258	1

Replacement parts

Description	Type	Order No.	Pcs./Pkt.
Stripping blade	WF 1000/SB	1212279	1 set
Clamping jaws	WF 1000/CJ	1212415	1 set
Start button	WF 1000/TR	1212416	1 set
Receptacle tray	WF 1000/COV	1212417	1 piece
230 V - 1.25 A mains fuse, slow-blow	–	–	2 pieces
115 V - 2.5 A mains fuse, slow-blow	–	–	2 pieces

English

A 3 Declaration of conformity

09-04410.00.00

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity

Hersteller / *Manufacturer*: **PHOENIX CONTACT GMBH & CO. KG**
Anschrift / *Address*: Flachsmarktstraße 8, D-32825 Blomberg, Germany

Produktbezeichnung / *Product description*: **WF 1000**
(Artikelbezeichnung, / *Article description*,
Artikel-Nr. / *Article no.*) **1212149**

Das vorstehend bezeichnete Produkt stimmt mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Richtlinie(n) und deren Änderungsrichtlinien überein / *The above mentioned product is in line with the essential requirements of the below directive(s) and their modification directive(s):*

2004/108/EC	**EMV-Richtlinie (Elektromagnetische Verträglichkeit)** ***Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)***
2006/95/EC	**Niederspannungs-Richtlinie (NSR)** ***Low Voltage Directive (LVD)***
98/37/EC	**Maschinenrichtlinie** ***Machinery Directive***

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:
For evaluation of the conformity following relevant standards were consulted:

EN ISO 12100-1:2003	EN ISO 12100-2:2003	EN 349:1993 + A1
EN 60204-1:2006	EN 55014-1:2006	

Weitere Anmerkungen (z. B. Dokumente, Prüfberichte, Einschränkungen, etc.) zur Konformitätsbewertung:
Additional remarks (for example documents, test reports, restrictions etc.,) of the conformity assessment:

Zertifikate einer benannten Stelle / *Certificates by a notified body*:

Anschrift / *Address*:

Referenz / *Reference*:

Anschrift / *Address*:

Referenz / *Reference*:

Die letzten beiden Ziffern des Jahres in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde: 09
The last two figures of the year in which the CE marking was applied:
(nur einzutragen, bei der Niederspannungsrichtlinie / *only to be entered on the low voltage directive*)

☒ Diese Erklärung gilt auch für die im Anhang aufgelisteten Produkte. (wenn angekreuzt)
This declaration also applies for the products listed in the annex. *(if marked with a cross)*

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.
This declaration certifies the conformity with the essential requirements of the indicated directive(s), it does not, however, covenant any characteristics. The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.

Blomberg, 17.02.2009

Heinz Reibke
Business Unit Industrial Connection Technology
Development Clipline

Dirk Görlitzer
Business Unit Industrial Connection Technology
Vice President, Head of the Business Unit

FS A-7-0037 / -07- | Formblatterstelldatum: *Date of form establishment*: 28.02.2008 | Formblattersteller *Form establisher*: Corporate Technology

09-04410.00.00.doc | Blatt 1 von 2

09-04410.00.00

Anhang zur EG-Konformitätserklärung
Annex on EC Declaration of Conformity
vom / dated 17.02.2009

Produktbezeichnung / *Product description*: **WF 1000**

(Artikelbezeichnung, / *Article description*,
Artikel-Nr. / *Article no.*) **1212149**

Die Konformität mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie(n) wird auch für folgende Produkte bescheinigt:
The conformity with the essential requirements of the directive(s) is also certified by the declaration for following products.

Artikel-Nr. / *Article no.*	**Artikelbezeichnung / *Article description***
1212258	WF 1000 120V

A 4 Index

B

Button 2-2

C

Counter 3-7, A-1

D

Declaration of conformity A-2
Diameter
- Knob 2-2
- Modify 3-3

Dimensions A-1
Displays 4-1

E

Errors 4-1

F

Faulty fuse 4-5

I

Intended use 1-2

K

Knob
- Diameter 2-2
- Removal length 2-2
- Stripping length 2-2

L

LCD 2-2

M

Mains connection A-1
Mains fuse 2-2
- Replace 4-5

N

Notes 1-1

O

Operation 1-2
Operators 1-3
Outside diameter A-1

P

Partial removal length A-1
Power consumption A-1
Processing cross-section A-1

R

Receptacle tray 2-2
Removal length
- Knob 2-2
- Set 3-4

Replacement parts A-1
Replacing the blades 4-3
Replacing the clamping jaws 4-4
Reset button 3-7

S

Safety equipment 1-2
Scope of supply 2-1
Scope of use 2-1
Setup location 3-1
Start button 2-2
Storage 1-2
Stripping length A-1
- Knob 2-2
- Set 3-4

Stripping time A-1

W

Warranty 1-3
Weight A-1
Workplaces 1-2